



联合国 大会



PROVISIONAL

A/41/PV.21
6 October 1986

CHINESE

大会

第四十一届会议

第二十一次会议临时逐字记录

1986年10月2日星期四，下午3点

在纽约总部举行

- 主席：乔杜里先生 (孟加拉国)
- 嗣后：古里诺维奇先生 (副主席) (白俄罗斯苏维埃社会主义共和国)
- 嗣后：多斯桑托斯先生 (副主席) (莫桑比克)

一 一般性辩论〔9〕(续)

下面各位发了言：

津巴布韦共和国总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝阁下讲话。

- 普斯先生 (卢森堡)
- 伊格莱西亚斯先生 (乌拉圭)
- 达利先生 (民主也门)
- 布莱莫先生 (利比里亚)
- 哈莱夫奥卢先生 (土耳其)
- 巴索勒先生 (布尔基纳法索)

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在大会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC2-750室）。

86-64175/A

下午3点15分开会。

议程项目9（续）

一般性辩论

津巴布韦共和国总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝先生的讲话

主席：今天下午大会将首先听取津巴布韦共和国总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝阁下的讲话。

津巴布韦总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝先生在陪同下走上主席台。

主席：我荣幸地欢迎津巴布韦共和国总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝阁下，并请他向大会讲话。

穆加贝先生（津巴布韦）：发言伊始，我愿完成一些特殊和令人愉快的任务。

阁下，我首先代表我个人和我国代表团全体人员，最诚挚地祝贺您被一致当选为大会第四十一届会议的主席。您实在是当之无愧。您作为一个干练和经验丰富外交家的杰出记录使我们有理由相信，本届大会在您的主持下将成功地处理它冗长的议程。我保证，在您努力指导大会取得更多的成绩时，津巴布韦代表团将与您通力合作。

您尊贵的前任德皮涅斯大使同样值得我们的赞扬，他干练地履行了职责。我们诚挚地感谢他。

主席先生，我很高兴看到在你的身边坐着我们的秘书长，我的朋友佩雷斯·德奎利亚尔先生，我得知他最近得病后迅速康复。正如我们大家都知道的，尽管秘书长健康有问题，但是他还是充分注意着联合国的福祉，他今年的分析报告充分反映了这一点。

我首先要指出，本届会议议程上所列的长长的项目清单真实地反映了国际社会关心的紧迫和迫切的问题。在许多方面大会面临的问题与最近刚刚结束的，1986年9月1日至6日在哈拉里举行的第8次不结盟国家或政府首脑会议的议程上的问

题相似。我请大会允许我在发言时提一下在这个历史性首脑会议中所做的一些重要决定和所发表的一些重要声明，我特别荣幸地主持了那次首脑会议。

自从本大会于1966年12月14日通过划时代的第1514(XV)号决议，即《给予殖民地国家和人民独立宣言》以来，60多个国家和成百上千万的人民接二连三的打破了殖民主义的桎梏，在大会和其他国际论坛取得了他们各自合法的地位。哈拉里不结盟国家首脑会议以满意和感激的心情注意到这个令人难忘的记录的同时，各国领导人还表明他们对纳米比亚人民，新喀里多尼亚，密克罗尼西亚和其他附属领土仍然遭受殖民统治和剥削感到为难和不安。1960年的声明和基本的正义和道德都要求，给予这些地区的人民塑造自己命运的权力。

纳米比亚的独立问题，尤其是南非种族隔离政权无视大会所有清楚和明确的决定和决议，拒绝给予这种独立的做法，简直就是丑闻。考虑到刚刚结束的大会特别会议再一次充分地讨论了这个问题，我不想在此再详细的讨论这个问题。我只希望重申以下各个方面：联合国通过其纳米比亚理事会，是合法的管理当局，直到安理会第435(1978)号决议得到实施并且纳米比亚获得自由和独立；种族主义的比勒陀利亚政权正以军事部队非法占领纳米比亚，完全违背纳米比亚人民的愿望和渴望。甚至当我们在这里聚会时，种族主义的占领竟仍然不仅剥削该领土及其人民，他们还大规模的使该领土军事化，使之成为对邻国，尤其是对安哥拉进行国家恐怖主义侵略行为和军事颠覆的可怕跳板。在这方面，大会应该向最近举行的不结盟国家哈拉里第8次首脑会议所做的一样，强烈谴责比勒陀利亚政权的这种做法，谴责这个政权招募、训练、支助、指挥匪徒和雇佣军渗透到邻国以颠覆并推翻他们的政府。

我们同样不能接受并要加以谴责的是所谓的联系政策，这种政策实际上是把纳米比亚的独立限制在古巴军队从邻国安哥拉撤出这一条件之上。

我们忧惧美国的“建设性接触”政策不符合我们区域和平的利益，这种忧惧后来由于美国政府做出旨在推翻安哥拉人民共和国合法政府而武装，装备并支助乔纳·

萨文比反革命分子这些匪徒的决定而得到证实。这种行为显然是国家恐怖主义，无疑具有破坏尽快和平解决我们这个区域冲突的可能性的影响。非常迫切需要的不是与残酷的比勒陀利亚政权进行罪恶的合作——该政权早已踏上战争的征途，而应该是加速孤立这个政权，直到这个政权无条件的与联合国为执行争取纳米比亚独立的第435(1978)号决议所做出的努力进行合作为止。

南部非洲是一个真正处于危急中的区域。该区域冲突的根本原因很明显是种族隔离制度，根据不结盟国家第8次首脑会议，这个制度早已破坏了次大陆的和平与安全，并且威胁着国际和平与安全。整个国际社会只有采取积极一致的行动，而不是仅仅通过道貌岸然的决议，才能挫败种族隔离政权的顽固立场。曾经宣布种族隔离是危害人类罪并且是对普遍良知的侮辱的国际社会同样必须采取反对这种国际恶行的具体行动。大会必须重视非洲统一组织（非统组织）、不结盟运动、以及最近于1986年6月16日至20日在巴黎举行的关于对种族主义的南非实施制裁的世界会议所发出的号召，立即对比勒陀利亚政权实施全面的强制性制裁。但是在安理会为实施强制性制裁之前，我希望建议大会严肃的考虑最近不结盟国家第8次首脑会议所通过的下列几组措施，其中包括——但不是仅仅局限于——禁止向南非转让技术，停止向南非出口，销售或运输石油和石油制成品，停止与南非石油工业的任何合作；停止对南非或纳米比亚的进一步投资和财政贷款，停止对该政权的任何政府担保或保证；禁止从南非进口农产品、煤、油和其它矿物品；制订法律或通过其他措施以遵守联合国纳米比亚理事会于1974年颁布的联合国《保护纳米比亚自然资源第一号法令》；终止与南非的空运和海运联系；中断与南非的一切学术、文化、科学和体育联系，中断与赞成或给予种族隔离制度之上的各个机构和其他团体的一切关系。

国际社会同样感到不安的是中东的局势，其中心就是巴勒斯坦问题。自从他们被剥夺自己的国土并被粗暴地驱逐和造成令人伤心的往国外散居以来，巴勒斯坦人一直遭到驱逐，甚至遭到以色列及其代理人的屠杀，但是他们那种从敌人残暴和破坏的废墟里产生的战斗抵抗精神继续日益高涨。

如果以色列不全部无条件地从所有被占巴勒斯坦和阿拉伯领土上撤出，如果不充分恢复巴勒斯坦人民不可剥夺的权利，就不可能有公正全面的中东问题的解决办法。这些权利包括巴勒斯坦人民顺利返回自己家园、自决、和在自己领土上建立独立和主权国家的权利。在此方面，应该积极支持召开包括巴解组织充分参加的有关中东问题国际和平会议的想法。

其他代表已经详细地谈论了当今世界舞台上其他紧张与冲突的温床。我认为，令人感到惊讶的是，持续存在的区域冲突有可能发展为全球性质的对峙，在这种情况下，对多边主义作为和平解决国际紧张与冲突的主要和有效手段的信任正在消失。

我愿强烈建议，现在应该加强和重申我们对《联合国宪章》有关不干涉主权国家内政、尊重他国主权和领土完整和不允许在解决国际争端与危机时使用武力或威胁使用武力等原则的承诺。

柬埔寨和阿富汗的危险局势、悲剧性的两伊冲突和包括尼加拉瓜在内的中美洲局势、朝鲜半岛、西撒哈拉、包括利比亚和塞浦路斯的地中海地区等等，所有这些冲突和危险局势的出现与存在都是失去对多边主义这些基本原则有效性的信任所致。在所有上述这些情况下，我们要求放弃使用永远站不住脚的强权即真理的理论和作法，因为这种理论否认《宪章》原则，并破坏国际和平与安全。

同样，我愿赞赏大会在第四十一届会议上根据第40/237号决议所建立的高级政府间专家小组，该小组的建立是为使联合国更好工作而审议其行政和财政工作效率。载于作为第49/8/41/49号正式记录补充提交大会报告中的小组观察、分析和建议是为找到解决本组织所面临问题办法的现实努力，我诚恳地相信，大会能够认真地对待它们。

世界经济局势同国际政治局势是同样暗淡和危险。国际经济环境对整个第三世界都是十分不利的，而对非洲更是具有灾难性的了。我们都十分熟悉高利率、急剧下跌的商品价格、沉重的债务负担和低水平对外减让性援助等问题。我们还应

看到象旱灾和沙漠侵蚀等自然灾害所带来的灾难性后果，这些自然灾害不仅威胁着我们农业部门的可靠性，而且使得经济复苏更为艰巨。

非洲各国政府和人民越来越认识到，在他们大陆的经济发展中，他们必须起着主要作用。他们了解他们对实现和确保痛苦的结构调整措施获得成功 的责任，这是不会没有严重的政治和社会后果的。但毫无疑问的是，如果国际社会，特别是工业化国家不能慷慨大方地支持和帮助我们所做的努力，非洲的经济复苏、增长与发展前景将仍然是遥远的。

今年早些时候在关于非洲严重经济情况特别会议上向大会提出的非洲经济复苏优先方案中已经阐明了这一立场。

当然，非洲国家的经济是世界经济不可分割的一部分。此外，大部分非洲国家所面临的经济问题也是亚洲、拉丁美洲和大洋洲大多数第三世界国家所面临的问题。因此，不结盟国家政府首脑在最近哈拉雷会议上注意了这些问题。不结盟国家领导人们正确地指出，持续的世界经济危机说明在国际经济关系中作根本的结构调整是以便建立一个公正和平等的经济体系，促进迅速和持续的世界经济增长和特别是发展中国家的 发展十分重要的。

现在，我们应该重申对载于1974年5月1日大会第3201(S-VI)和第3202(S-VI)号决议中的关于建立新的国际经济秩序行动纲领与宣言和载于1974年12月12日大会第3281(XXIX)号决议中的各国经济权利和义务宪章的承诺，并重申这两个文件的有效性和意义。尽管发展中国家采取了和建设性的灵活态度，但在执行这些决议和其他类似决议时缺少进展是令人感到遗憾的。77

国集团通过执行第七届不结盟国家会议提出的建议，为促进国际谈判停滞不前的进程所作出的重大努力是值得赞赏的，不结盟国家会议提出的建议中包括分两阶段来开始全球谈判。首先，制订一项在对发展中国家来说十分关键重要的领域内的紧急措施方案，其中包括召开发展财政金融国际会议；第二，全面改革现存的不完善、不平等和过时的国际金融财政系统。

由于某些发达国家所采取的顽固立场，在执行这些建议方面仍未取得任何进展，我们对此只能感到遗憾。为了使世界经济重新活跃起来，大会必须强调执行紧急措施方案的紧迫性。

我们不结盟国家运动要求77国集团继续努力，尽快为开始进行全球谈判而重新积极谈判。我们敦促发达国家能够同样作出努力，并表现出必要的政治意愿，使谈判成为现实。我们认为，这些谈判应该是全球性的，并且应在联合国范围内举行。

大会在其第四十届会议上通过其第40/3号决议宣布1986年为国际和平年。这一举动的具体目的在于使世界所有人民通过他们各自政府，政府间组织，非政府间组织和作为个人有专门的机会来考虑一下促进世界和平以及为之作出一切努力。

从经济、政治和安全角度看，国际局势在继续恶化。国际社会对此表现出的关注和焦虑，正是这种关注和焦虑促使成了这一行动。

仍在继续的军备竞赛以及同时在进行的更尖端的致命和破坏武器的生产以及两个超级大国之间的关系继续保持紧张，所有这些都突出表明了必将摧毁人类的核对峙的危险。

不结盟国家第八次首脑会议处于同样的关注和焦虑，对美国 and 苏联两国领导人发出了关于裁军的哈拉里呼吁，向这两个国家指出，争取和平和防止核战争的斗争是当代的首要任务。我们再次呼吁这两个国家听取绝大多数人类的呼声，立即停止不合理的和自杀性的核军备竞赛。

在本届大会结束时，根据这一庄严大会的传统，将会通过几十份决议，然而，这些决议本身不可能产生真正和具体的结果，促进一种以民主和稳定的政治气氛、公正和平等的国际经济秩序、和平和对未来的信心为特点的世界状况。只有我们的领导人，特别是强国的领导人表示出政治意愿和政治家风度，只有我们所有国家对多边方式的原则作出积极的承诺，才能保证使我们所有人和我们的后代有一个愉快和安全的世界。

主席：我代表大会感谢津巴布韦共和国总理所作的重要的发言。

津巴布韦共和国总理罗伯特·加布里埃尔·穆加贝先生在伙随下走出大会厅。

普斯先生（卢森堡）：主席先生，我十分高兴地同前面的发言者一样，最真诚地祝贺你当选为第四十一届主席，并预祝你成功地履行自己的职责。

我也要感谢前任主席德皮涅斯大使以众所周知的胜任和积极的干劲领导了第四十届大会纪念会议的工作和关于非洲危急经济局势的特别联大。最后，我要强调联合国秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生以极大的献身精神、在为国际社会服务时作出的不懈努力，强调他所正在进行的困难工作的重要性。在这方面，他就联合国的活动已经向我们提出的报告是具有重要意义的。我向他保证，我们对他的报告表示信任，他的努力继续得到卢森堡政府和人民的支持。

每一个国家在这一讲台上自由发言的机会不应当被理解为仅仅是一种时髦的活动，或是相互交流的仪式。每年一度在纽约这一非同寻常的城市举行的会议使来自世界各国的官员汇集一堂，应当被看作是一个重要事件。这一事件说明、我甚至要说是活生生地证明了这样一个事实，即尽管存在着组成世界的极大不同的文明、文化、种族及政府，我们生活在同一星球。

基于这一想法，这一由所有国家——不论是大国还是小国、其中有一些有着悠久历史的国家，但大部分是非常年青的国家——参加的论坛应当考虑到组成整个世界的所有男女的利益和关注，这一点对我们所有人来说都是至关重要的。

过去出现、被单独加于处理的问题现在已不可分割的联系在一起，成了我们共同关注的问题。各国间的冲突造成了共同的危险，联合国的所有会员国都应当和平地解决这些冲突。

因此，在去年大会上决定宣布1986年为国际和平年是一件好事。*

* 副主席古里诺维奇先生（白俄罗斯社会主义共和国）主持会议。

目前反对各个地方冲突所引起的危险以及对付紧张局势弱点影响的紧迫必要性比以往任何时候都更重要。

根据秘书长的希望，我国政府将很快在富有历史意义的日子——11月11日本世纪第一次全球大灾难结束纪念日——庆祝国际和平年。我国政府的各个部门将提高公众对于需要维护和平的认识。这个行动的基础是一场广泛的信息传播运动，包括文字和广播传播工具，非政府组织和教育机构。

我今天的发言不打算详细阐述我国政府对第四十一届联大议程上许多问题的立场。一周前，大会听取了我的同事杰夫里豪爵士代表欧洲共同体12个成员国所表达的我们关切的问题。我愿意补充，我们完全同意他代表欧洲共同体所阐述的思想，我们是献身于共同体的。

因此我本人只代表我国政府向今天光临聆听我们发言的各位发表讲话。

为了把话讲得十分明确，我愿首先说那些无疑是难得能享受到这个地球上不普遍的生活水平的卢森堡的男男女女感到担心。在这个面临许多挑战而感到迷惑的世界上，他们有几方面的理由感到担心。

尽管人们一般声称没有一个具有普遍性的组织，就不能保证和平和人类生存，但是我注意到一般被称为的联合国系统的继续正在遭受危险，这是因为它得不到其会员国全心全意的政治和经济支持。

我们遗憾地注意到人们对以联合国为特征的合作越来越没有兴趣。这是特别令人痛心的，因为人们在表达对联合国不信任的同时，人们在《宪章》四十周年纪念大会上庄严表达的信念却仍然回响在我们的耳边。这种对于联合国态度的倒退最近在某些成员国不缴纳联合国预算的会费问题上反映出来了。

看来这场财政危机实质上是一场政治危机，我们必须把它当作政治危机来处理。这场危机揭示出会员国之间就联合国及其某些专门机构应该发挥何种作用问题上有

着深刻分歧。

在这种情况下，我认为最重要的是所有会员国应首先履行它们所承担的国际义务。另一方面，我们也必须承认在联合国存在40年之后，我们必须回顾联合国的整个工作，以便使联合国的有效性不受到质疑，使联合国对真正的优先问题，其中某些在性质上是令人痛心的问题，作出反映。

本着这个精神，我国愿和大家一道作出一切努力，改组秘书处，使它的人力资源利用和耗费合理化。尽管在秘书长的倡议下采取了经济措施，局势仍然令人震惊，因此这个问题仍然十分紧迫。只有付出这个代价，我们才能建立一个有利于建立对联合国未来普遍信心的气氛。

除了财政危机之外，我们还担心在联合国存在40年之后，仍然有人公然不尊重《联合国宪章》的原则，甚至公然不尊重联合国在以积极方式干预冲突时不得不作出的决定。

关于这些原则，如果我们给予人权头等重要性，任何人都不会感到奇怪。人权问题已经成为国际普遍关注的问题这一事实在我们看来是联合国的一个不容否认的成绩。我们坚决反对任何人以预算困难为借口希望削弱联合国在这方面活动的行动。

对于这些权利的尊重不能附属于先决条件，在某些所谓集体权利的问题上尤其这样，这些权利的定义仍然是最成问题的。

我要特别向那些在许多国家并往往在激烈环境中公开遭到刑事和其他类形迫害的人们致意，他们遭到迫害仅仅是因为他们要求获得人权宣言以及随之而来的各种文件和公约所明确规定的权利：无论是言论自由、新闻自由还是集会与结社自由，包括工会权利。

我们必须注意到，这些原则在世界上许多国家都不怎么受到尊重甚至受到公然蔑视，无论是在东欧国家，那里的人民40年来遭受占统治地位的意识形态的特有

压抑；还是在象智利这样的国家，在那里军事当局最近刚刚令人痛心宣布庆祝掌权13周年；或者最后在南非，在那里不断遭到这个讲坛谴责的种族隔离政权在本世纪即将结束的时候继续代表着在我看来是人类最大的耻辱。

我们特别关切南非未来的前景，南非今天已经处于内战的边缘。正如大会所知，我们将参加一切形式的具有约束力和集体的压力，以结束这个在道义上和政治上都不能被接受的制度。

关于尊重联合国决定的问题，我愿特别向那些向联合国提供维持和平部队的政府表示致意。我们都了解这些在困难条件下和必要的有限可能情况下工作的部队所面临的危险。当这些部队的命运处于危险之中的时候，国际社会必须采取团结行动。

前不久，我访问了塞浦路斯和以色列。任何人都不会怀疑，在世界上这两个地区，如果没有联合国维持和平部队，那么就将不可避免地恢复敌对状态。那些接受这些部队进入它们领土的国家和那些本国军队与和平维持部队每天都有接触的国家，有义务帮助维持和平部队实现他们所肩负的微妙使命。

我们的第三个担心无疑是关于引起不幸的一个现象，这就是恐怖主义。我同意一位友好的邻国政府首脑最近所讲的话，他称恐怖主义为新的麻疯病。不断进行讹诈威胁，扣压人质和屠杀无辜牺牲者等所有这种肆无忌惮的武力行为都应得到最坚决的反对。

我相信，如果我们保持被动并不采取一致和坚决国际合作行动，我们是不能克服这个灾难的。世界上所有国家都必须认识到，无论谁攻击手无寸铁的个人，或者寻求在主权国家内制造混乱和无政府状态，他都不能得到安全的避风港或纵容，不论他以何种事业作为这种行动的借口。

我现在开始谈地区性冲突问题。我们必须注意到，为解决地区性冲突的努力在过去的一年里没有取得任何进展，无论是指一个外国大国对阿富汗进行的无情侵略，还是指伊朗和伊拉克之间的冲突——这一自1945年停战以来最为血腥的一次冲突——或是一个外国军队继续占领塞浦路斯的部分领土问题。所有这些行动都是不顾国家主权，这一最基本的准则而进行的。

谈到中东和平进程持续僵局问题，我向联合国呼吁，联合国应建立使召开一次所有有关各方能够参加的国际讨论会成为可能。这个讨论会也许和真正谈判的开始相巧合，或促进之，这些谈判一方面旨在承认以色列具有安全而有保障的边界，另一方面允许巴勒斯坦人民行使他们的自由决定他们自己未来的权利。

在这个令人伤心的问题目录中，我不能面对柬埔寨人民继续遭受的悲惨命运而默不作声，柬埔寨人民希望和他们的邻国和睦相处的愿望是不容置疑的。我还要必须提到的是，在这个声称全球性的组织内，仍然没有任何朝鲜人民的代表，这是不能接受的。

我们关切地注意到，在孔塔多拉集团的和平倡议带来希望之后，中美洲的形势仍然不稳定。我们关切地注意到，在尼加拉瓜建立民主的制度和对话方面，出现了倒退的局面。我们相信，外国干涉，无论它来自哪里，或者无论谁是它的受益者都不能够促进和平与民主地解决那里的问题。唯一的道路是孔塔多拉集团的倡议；我们和欧洲共同体的其他伙伴一道继续支持该倡议。

处于东西方关系分界线的欧洲很自然怀有极大的兴趣注视着当前裁军谈判的进展。去年年底，在两个超级大国的领导在日内瓦会晤之后，人们产生了极大的希望；从那以后，双方提出了有关各种武器的呼吁和建的；但是我们必须注意到，尽管进行了许许多多谈判——有关于核武器、常规武器、化学武器和生物武器的，但是停止核试验和创造一个为克服东西方分歧不可缺少的互相信任的真正气氛，这两个问题仍然悬而未决，因为这些问题容易受到不可预测的事件的影响。

在谈判桌上，我们必须看到取得真正进展。关于建立信任和安全措施的欧洲裁军斯德哥尔摩会议取得了非常令人鼓舞的成果，使得人们对未来抱有希望。

我国代表团继续主张继续进行这种对话，并在尽可能低的水准上，本着尊重各国安全的精神，建立一个力量均衡。在斯德哥尔摩会议取得成功之后，我们希望现在处于一个重要转折点的谈判将不会再一次陷入僵局，无论是在我们是正式成员的谈判中，例如共同均衡减少军事力量的维也纳谈判，或其他对于我们安全有着特别重要意义的谈判。

谈到联合国大会，我非常痛惜的是，联合国大会通过了过多的，又常常是重复的决议。在裁军领域里，这种决议——我绝不是想指责决议的起草者——基本上对于缓和进程没有什么影响。由于这些决议的内容是引起人们争议的，人们只能做的是在辩论的时候引用这些决议，而辩论又允许存在不同意见，这些不同意见对于谈判桌上的进程没有任何影响。

总而言之，卢森堡建议的是，少用纸，少作决议，而代之以贯彻《宪章》——整个宪章。

我们的关注从严格意义上来讲已超越政治问题。当世界经济似乎从一种瘫痪状态解脱出来时，世界经济一段时间以来一直处于这种状态，当似乎通货膨胀的现象已经被制止了，一个有限的经济复苏正在形成的时候，现在仍然存在着严重的结构不平衡，这就要求进行有时候是剧烈的适应性变化和调整。对于非洲和拉丁美洲来说，这句话是特别对的。关于这点，我们对于联合国有关机构缺乏有效的经济合作感到痛惜，正如以前一样，第三世界需要的是少说多做。

的确，在这方面最近召开的关于非洲危急的经济形势的特别会议取得了某些进展。非洲大陆位于欧洲南面，非洲的命运对于我们来说非常重要，我们决心实现非洲大陆的经济复苏和发展，这就需要非洲国家和世界其他国家作出迅速的联合的努力。

总的来说,在工业化国家中我们知道,我们必须本着调整现有的、对世界经济有毁灭性影响的不平衡状态的精神,在关税及贸易总协定、在联合国贸易与发展大会和国际货币基金组织等机构内,进行新的多边谈判。许多发言者已经谈到了债务问题,这也是我国确实关切的一个问题,因为对繁荣的威胁会引起不稳定,并会威胁到世界和平。

我和我国以及我国人民一样,对于迅速的科技发展对子孙后代的活动带来动乱的现象表示痛心。特别是自从在切尔诺贝利发生了非常严重的核事故以来,我们认为环境保护问题不能再被看作是鸡尾酒会上谈话的陈词滥调了。相反,这次悲剧性事件产生的许多问题反映了我国人民的深切关注。

不久,在我国边境,一个最大发电量、在世界上难以匹敌的核电站将进入运转;这引起了我国大多数公民的可以理解的忧虑。当然,我们将努力避免可能出现的核事故,但在这样一个设施内,担风险是必然的。但是,不容置疑的是,如果出现了非常严重的事故,我们整个人类都要受到影响,因此我国政府特别关心在国际范围内建立并加强具有约束力的安全措施和迅速公布情况和迅速报警的程序。

国际原子能机构关于建立所有核能产生国和使用国都接受的国际标准得到了我国政府的全力支持。但是,我必须指出,现在,我国对以下两点有非常严肃的保留意见,关于程序中缺少生产国向其非生产邻国承担责任的内容,缺少一旦发生核灾难有关赔偿的正式而明确的规定。

在这方面,我国将继续努力,因为对于我国和我国人民来说,这是一个至关重要的问题;我们还特别想到了切尔诺贝利核事故将继续给苏维埃社会主义共和国联盟的所有邻国带来不幸的后果。

我在发言开始时已经指出，今天在这个论坛上我不想一一列举并详细分析联合国所面临的全部问题。我想作的只是向这个庄严的大会说明，在欧洲的中心有一个获得独立一百五十年的小国，但是尽管我们表面上已经获得了安全，我们仍然感到忧虑。

面对处于多事之秋和捉摸不定的世界，我想借此机会重申联合国在未来所应当继续起的主要作用。实现正义和人民的进步仍然是我们的主要目标。

我重申，我们将坚决致力于联合国体系的继续存在。的确，要防止冲突变为公开的对峙，难道本组织不是对话的唯一机构吗？因此，正是本着这一依据，才能根据《宪章》各项原则和国际法的其他标准的规定，实现和平解决冲突。

我们明确集体责任必须由大家共同分担，让我们使这个真正的世界性组织重新复兴起来。让我们把联合国变为更符合其各项目标的更为有效的机构。

这样做时，我们要以温斯顿·丘吉尔所说的一段话中显示出来的现实主义精神为基础：

“成立联合国并不是要把我们带到天堂，而是要使我们免入地狱。”

伊格莱西亚斯先生（乌拉圭）：我国代表团对乔杜里先生被当选为联合国大会第四十一届会议主席表示特别高兴。他的英明、客观的态度和外交技巧将保证我们的工作取得成效。我们向他保证，我们将通力合作。

我也想向他的前任德皮涅斯大使表示致意，他在主持上届会议期间所完成的工作使他在联合国长期和杰出的生涯达到了登峰造极的地步。

我还要向秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生表示祝贺，并很高兴看到他恢复了健康。我国政府对他为国际社会和本组织所作的极为宝贵的工作表示赞赏。他在工作中体现了产生于真正的国际愿望的大公无私和英明创见。

我们希望，同时我国政府也希望联合国将能继续从他在任职期间所表现出来的能力、谨慎和耐心这些品质中获益，因为这在未来的艰难时期是特别需要的。

一年前，联合国大会宣布1986年为国际和平年，并呼吁世界各国人民与联合国一起，振奋精神，通过各国及其人民的坚持不懈和积极的行动，保卫和平和人类的未来，以防止战争，消灭对和平的威胁，用和平方法解决冲突并促进人权和基本自由。

因此，在和平年的头几星期，无疑作为本世纪最勇敢和最宽宏大量的和平捍卫士的奥洛夫·帕尔梅却在他的祖国瑞典成了最黑暗、最怯懦形式的暴力的受害者，而瑞典的和平传统是没有几个国家能与之比拟的，这就更具有悲剧性的讽刺意味。这个令人钦佩的和平表率の遇害是一个不祥的征兆，因为在这一年里，人类本应致力于维护并实现人民的和平权。

在这个和平年里，世界所面临的长期的罪恶似乎达到了前所未有的程度。越来越难于对各国作出不受威胁的生活的允诺，或提供美好生活的希望。暴力以各种各样令人心寒的形式出现：从公开的战争到恶毒的恐怖主义行为。军火工业在质量和数量方面都以飞快的速度发展，以适应不断增加的和变化多端的需要。同时，大量的人们遭受着饥荒、疾病和愚昧，或继续遭受着种族主义少数统治。

因此和平不应仅仅被理解为战争的消失，而是圣奥古斯丁所说的秩序中的宁静，和平也反映了一种安全、正义和繁荣的状况，而在这一国际和平年里，和平显然不存在。

因此，我们必须扪心自问，我们大家都参加的这场斗争如果失败了意味着什么。为什么在我们大家所主张的与联合国外所发生的问题之间存在着这样一个鸿沟？有时我们倾向于谈及主要大国的对立，然而我们面对着这个世界上许多现象的革命化的影响，而在这个世界上技术是非常重要的。我们在技术潮流包围之中，技术潮流在我们的个人或集体生活方式，在我们的思维和感觉方法方面，在制订我们的目标和理想方面都带来了深刻的变化。

这种技术以及军事技术的发展对任何冲突都具有意义，不管这种技术局限于哪个局部地方，它具有潜在的普遍影响。在任何能引起战争的对峙后面都存在全体

人民毁灭的可能性。一旦冲突加剧到一定时候，这种可能性将不可避免地成为现实。我们不要忘记，每天都有无辜的受害者被卷入当前的冲突，他们的受害和死亡证明了当代生活的严酷事实，这种事实在伊拉克、伊朗、黎巴嫩、阿富汗和柬埔寨成了家常便饭，然而我们还是不能适应这一事实。

技术给了恐怖主义这一老现象以新的问题，自十九世纪开始以来恐怖主义一直没有停止过，在过去几年，由于使用的方法的不断发展，并由于民主和开放社会的现代生活的特点，增加了袭击的机会，增加了受害者的暴露机会，并有利于袭击者出于怯懦采取的匿名作法，这一切都使恐怖主义更加猖獗起来。

我们要重视的是这样一种状态，而且要扪心自问，在二十世纪的最后几年里，发生了强大的技术急剧发展，而由此产生的国际关系向我们发出了挑战，我们应如何接受这一挑战呢？我们应如何正视这些挑战而不仅仅是谈论过去的问题？我们现在怎么谈论积极的成果呢？

乌拉圭认为，现在应当对管理国际行为的准则和我们用来实现共同目标的政治、法律和组织手段进行深刻的反省。乌拉圭认为，在最近几年中，面对着国际关系危险的发展，我们不应拖延开始对现有的法律和组织机构进行深刻的检查和公正的评价的进程，以便能够确定这些机构在多大程度上能够满足目前的情况。这就是为什么我们认为18国集团要求我们全面审议现有的政府间机构的建议是一个很好的出发点。但是，提议中的检查必须首先从某些我们知道已经得到整个国际社会支持的前提出发。第一个前提就是，必须维护《旧金山宪章》的原则，因为这些原则表明了必须继续指导我们国际行为的绝对价值。第二个前提是，联合国必须继续是进行国际合作的主要讲台。乌拉圭重申对联合国的支持，我们坚信，在目前的历史条件下，以及在未来可能商定的计划中联合国必须成为一个根本的组成部分。

进行集体反省必须承认这样的事实，联合国今天必须完成其和平与正义使命所外的世界比联合国创建时的世界要复杂得多。矛盾更加尖锐；改革更加迫切和难以控制。简单地应用我们不久前还用来理解和解释世界事件的传统标准已经不

足以处理当代的生活。正如桑吉蒂总统去年在大会所说的那样：

“联合国产生于大变动之中，取代了也曾经是世界悲剧性大动乱的产物的国际联盟。让我们不要等待第三次大变动到来时才改善和加强联合国。”（A/40/PV.6第8页）

我们正从事一场据说是朝着和平发展的外交运动。乌拉圭认为，这一运动必须坚持与本大陆其他兄弟共和国的和谐与建设性关系，并为了实现世界，特别是我们区域的和平进行合作。因此，我们真诚地支持孔塔多拉倡议，因为我们相信，这是对一个深刻信念作出的响应——这一信念是，和平这一目标远远超越分区域的问题，我们深信，拉丁美洲那一地区局势的恶化将会在区域的其他地区带来非常严重的冲突。这就是为什么我们参加了这一倡议。我们感到，加强和平、朝着多元民主发展，以及中美洲区域的经济和社会发展是所有拉丁美洲人的目标。我们相信进行对话，不相信武装对抗。我们希望以实际行动表明我们拉丁美洲人民能够按照自己的决定和自己的历史经验在没有外来干涉的情况下实现和平、发展与正义。我们将继续通过支援集团参加孔塔多拉的工作——这一工作中的主要倡导者拉丁美洲必须作出决定——以便参加这一伟大的工作。

拉丁美洲关心的另一个问题就是马尔维纳斯群岛的局势。去年，我国总统在大会指出：

“马尔维纳斯问题不仅是阿根廷和英国之间的一个简单的双边问题。这是一个拉丁美洲问题，因此，我们从全面的角度来看待这一问题。……”

“我们相信，当历史时刻成熟时知道怎样放弃全世界的大片殖民领土的英国能够成功地把法律的规定与国际共存的准则协调起来。因此，我们支持阿根廷的要求，我们准备尽力在谈判桌上促进双方的友好关系。”（A/40/PV.6第3页）

我们还需要对我们总统所说的话进行补充就是，乌拉圭越来越焦急的等待着双

方同意开始进行能够导致迅速、公正和最终解决问题的谈判。

世界其他一些地区也使我们感到忧虑。某些冲突，如中东发生的冲突，看来已经超越了冲突各方的控制。塞吉内蒂总统去年也在这里指出，中东冲突中发生了最坏的情景：中东冲突已经成了一个长期问题；我们看来已经学会接受这一现实。很难想象不需要有关各方作出牺牲的任何解决方法。正如乌拉圭多年来一直指出的那样，作为解决方法的基础，必须承认以色列有权继续在安全和得到承认的边界内作为一个国家生存下去的权利；必须承认巴勒斯坦人民自决的不可剥夺的权利；必须尊重黎巴嫩的独立和领土完整。该国领土上绝不能存在来自任何地方的外国军队。我们对黎巴嫩人民目前面临的悲剧性局势感到特别忧虑，它们与我们人民有着深刻的联系，我国人民多年来一直得利于黎巴嫩勤劳智慧的移民所作的贡献。

同样，我们支持两个朝鲜统一。

已经指出，必须逐步和一点一点地建设和平，必须发自于人们的内心。违反人权的现象仍然在世界各地存在。在地球的许多地方，由于人们和团体的种族、宗教或信仰，他们仍然受到迫害。许多人继续受到各种形式的政治压迫和遭受不公正的待遇，他们被剥夺最基本的经济和社会权利。

但是，在这一系列违反人权的现象中，人类良知最不能接受的就是南非种族主义政权贯彻和使之制度化的令人憎恶的种族隔离作法。我国政府最坚决地选择这种对文明的冒犯，并同国际社会一起呼吁铲除种族隔离。我们特别支持立即和无条件释放曼德拉和其他被关押的领导人，要求取消对黑人政治组织的禁令。在这方面，乌拉圭相信，已经通过的制裁符合国际社会最神圣的价值。

在外国占领之下的领土中不可能有和平。当人民的权利还未得到承认时就仍然存在着殖民主义的残余。因此，就存在着战争的根源。我们特别指出纳米比亚的例子，当地的人民遭到征服、领土被占领，公然违反了联合国通过的决定和决议——甚至违反了国际法院的裁决。乌拉圭重申，必须立即和无条件地贯彻联合国的有关决议。另外，我们谴责继续进行的武装入侵和侵略行径。

我们同样谴责对安哥拉邻近的一些国家的入侵和武装侵犯。我们站在前线国家一边，希望在国际和平年的今年，能够采取积极步骤实现纳米比亚人民自决的权利，以及那一地区的和平与安宁。

世界各地冲突继续存在是一个严重的问题，但是，与此同样严重的是经常利用冲突为根据，为我们时代最畸形的暴力现象——恐怖主义进行辩解。恐怖主义遭到参加联合国的各国人民和政府的争论。乌干达相信，联合国的任何一个会员国都不会以某种困境或用任何方式为恐怖主义辩解，不论这种恐怖主义的动机如何，因为这将意味着对各国保证尊重和促进的原则的否认。我们可以坦率地说，这也同样是一种过分傲慢的行为，因为，参加联合国的任何国家的政府都无法保证将来永远不会成为恐怖主义恫吓的对象。乌干达深信，国际社会必须加倍努力，铲除或至少减轻这一灾祸的悲剧性影响，恐怖主义问题的扩散及其规模现在证实这一问题成为一场反对人类文明的战争。

昨天有一条新闻给人类带来了一丝希望，那就是里根总统和戈尔巴乔夫之间将要进行的会晤，以继续会谈讨论有效的进行核裁军的问题。

核裁军的问题不仅对超级大国，而且对全世界各国人民都具有最为重要的意义。人类每天都生活在一场核浩劫的危险的担忧和恐怖之中，这样一次灾难将使整个人类受害。正如两个超级大国所说，“核战争无法赢，也决不能打”。

任何和平的设想都不能无视当今的一个重要现实。大国在裁军问题上的政策是在无视联合国这一国际社会的机构的情况下研究、决定、谈判和处理的。

因此，大国对裁军方面的决定在政治上和道义上负有首要的责任。除了这一我们所无法左右的局势之外，世界上每一个国家的安全与生存归根结底都取决于核国家，特别是两个超级大国的意愿。正如秘书长所指出的，我们正生活在一个不平等的相互依存的世界中。

现在，我们愿对有西欧和东欧国家、美国和加拿大参加的斯德哥尔摩会议最近

达成的安全协议讲几句。乌干达对会议的这一结果十分满意。

我们坚决支持阿根廷、希腊、印度、墨西哥、瑞典和坦桑尼亚六国政府首脑几周前在墨西哥的伊萨达帕市提出的建议，敦促超级大国同时停止核试验。六国领导人提出了核查这一措施的具体程序。他们表示愿意参加这方面的工作，为这一措施的有效执行提供手段。他们应该知道，他们得到我们大陆所有国家的充分支持。乌拉圭支持巴西关于组织南大西洋两岸的国家建立一个和平与合作区域的建议。这一区域的和平与安全意味着它不再被用来实行威胁和使用武力，使战略核对抗不扩散到这一地区。建立一个和平区还进一步意味着阻挠南非和纳米比亚人民自由地行使自己主权权利的暴力和威迫的因素必须消除。和平，真正的和平是以相信信赖为基础的，军备竞赛是缺乏信任的最高表现。

我们在科学上已经有了长足的进展，但在良知上却进步甚微。那些担任政府首脑职位的人们必须保证，今天被用来制造死亡的东西必须改变。我们希望有真正的和平，而不是用武力征服强加在它国头上的和平。我们必须有一个各国关系平等的和平，而不是一些国家欺压另一些国家。我们的和平是一个不可分割的统一体，是正义的和平，它以法律为保障。在今年的国际和平年中，我们重申对这种唯一真正的和平的信念，重申我们对于个人和民主自由的信念，用一名厄瓜多尔的知名人士爱德华多·科图尔的话说，没有自由就没有法律，没有正义就没有和平。

和平是一个不可分割的整体的思想今天比以往任何时候都更为重要，这是人类来之不易的教训。现在，我们必须努力认识到，这一道理也同样适用于经济领域。在目前这一阶段，几乎谁也无法否认，如果没有一个繁荣、相互联系的经济，世界就不会有和平，当世界上大多数地区都生活在有辱人格尊严的水平上的时候，我们无法保证富有的国家能够和平地享用他们的财富。因为我们的世界正变得越来越相互依赖。这正是指导一个永垂不朽的生命的工作的思想。我指的是一位杰出的拉丁美洲人——劳尔·普雷维什博士，几十年来，他在联合国和拉丁美洲经济理事会上坚持不懈地提倡建立一个与重大道德原则为基础的国际社会，这些原则似乎

已被人们遗忘。在他逝世的今年，普雷维什先生的一生的思想及其道德理想也应该鼓励我们建立一个更加公正的国际世界，其主要内容就是一个真正的和平。借此机会，我们愿向他表示衷心的敬意和感谢。

乌拉圭总统去年所谈的某些问题，如债务问题，已得到某种程度的改进，但是，我们还远未在卡塔赫纳国家地区达成协商一致意见。然而，最近在乌拉圭的埃斯特角举行的会议带来了某些变化的希望。那次会议是一轮贸易会谈的开始，它是国际和平年中最重要的事件之一。这次贸易会议的重要性在于已经达成协议，在目前如此不利的政治和经济情况下，开始一轮新的贸易谈判。这一协议的执行，将在今后四年中考验各国的诚意和政治意愿，但比这一协议更为重要的是会议为缔约国提供了一个实际上是无法避免的机会，在仅有的两种决定今后国际贸易发展方向的态度中作出抉择：贸易战或和平。

关税及贸易总协定在一项具有最重大的历史意义的决议中选择了和平，一种建设性的和平，希望在这种和平中所有各方的权利都将得到尊重，它们的利益也都将得到考虑，而且也将能够满足它们的期望，特别是发展中国家长期以来迟迟得不到满足的意愿。埃斯特角产生了和平，这次会议没有什么胜利者和失败者。这次会议是我们履行严肃和持久义务的基础。

当国际和平年快结束的时候，看来我们应当用一点时间来进行反省和扪心自问，作为联合国大家庭的成员，作为各国政府的代表，作为个人，我们是否已经或正在竭尽所能使自己更加接近于实现这个目标呢？和平只能是所有国家共同意志的结果，而且每天都要不断加强这种意志。

乌拉圭希望，在世界人民的国际生活中肩负着责任的我们每天都应当做出努力并使未来的每一天都成为国际和平日。

阿迈里先生（民主也门）：我想在这里向主席先生表示最热烈的衷心祝贺，祝贺他当选为大会本届会议的主席。我还想在这里表示，我们完全相信他的才智和高超的技能，这些将确保本届会议取得成功，并将有助于我们取得世界人民所希望的圆满的成果。

我还要向德皮涅斯大使表示感谢，感谢他在担任联合国大会上届会议的主席期间，以崇高的方式履行了他的职责，如果我们没有表达当我们看到秘书长佩雷斯·德奎利亚尔先生完全康复之后的喜悦之情的话，那的确是我们的一个疏忽。与此同时，我们还要表达对他的赞赏，赞赏他在促进联合国作用方面所继续进行的努力。

自从大会庆祝联合国成立40周年以来，整整一年过去了。对于我们来说，这个时间是回顾本组织的工作，使它获得新的力量和从中唤起希望的一个重要的集会。今天我们不能不在此重申，我们支持任何旨在促进这个国际组织的作用和提高它在实现和平、安全、正义和发展工作中的效益的任何行动。

尽管我们认识到你在进行的行政改革对改进本组织工作的重要意义，但是我们认为，联合国目前所面临的真正的危机的根源在于某些会员国缺少政治意志，有时是这种政治意志不够坚定，这些会员国把它们的私利置于国际社会之上，它们阻挠实施联合国的有关决议，并且试图在联合国系统之外寻求解决国际问题。

民主也门在联合国范畴之内所进行的各种活动以及我们对以创造性的方式实施联合国的宗旨和目标的极大兴趣是我国外交政策的反映，这一点是建立在睦邻、相互尊重国家主权、独立、不干涉别国内政和合作互利的基础之上的。

我们十分渴望能以一种既能符合我国人民的利益同时也能确保别国利益的方式，建立我们与邻国的朋友和兄弟之间的最为良好的关系。民主也门的外交政策旨在为本地区的和平与稳定的事业以及国际和平与安全做出贡献。在这个基础上，我们还不断扩大了与世界上其它国家之间的关系。

关于我们同我国北部的兄弟之间的手足关系的问题，我们正在通过民主和和平的方式进行诚挚的努力，以便重新统一我们的国家——也门。为了实现这个目标，我们正在采取行动促进我国这两部分地区在各方面以及各个级别上的合作与协调，以便更好地符合也门人民的利益，符合他们对稳定、安全和发展的希望与意愿。

面临着国际领域中的许多危险和复杂的挑战，联合国的确负有重大的责任，而且各国也要求它发挥重要的作用，这种危险而复杂的挑战是种族主义者、犹太复国

主义者和帝国主义的政策所造成的，其政策的目的是要挑起争端，加剧国际紧张局势并且阻挠各国人民争取自由、和平和发展的斗争。

在中东，以色列继续推行其侵略性的扩张主义政策，也是国际社会所达成的一致意见，并违反联合国的各项有关决议，这些突出说明了这样一个事实，如果以色列不全部无条件地从它所占领的所有阿拉伯领土上——包括耶路撒冷——撤军，或者在其唯一合法的代表巴勒斯坦解放组织领导之下的巴勒斯坦人民如果不能实现他们不可剥夺的民族权利，其中包括他们返回自己家园的权利、他们的自决权和在自己土地上建立他们自己独立的民族国家权利的话，那么全面的，公正的和平是不可能实现的。然而，以色列仍然顽固地坚持蔑视国际社会意志的立场，其表现是否认巴勒斯坦人民的民族权利，以武力继续非法地占领和兼并阿拉伯的领土并建立定居点，同时实施反对巴勒斯坦以及其他阿拉伯人民和国家的政策。

以色列从美利坚合众国那里接受了大量的援助，在其怂恿下，继续执行它的这种方针。它们之间的这种合作的最突出的表现形式就是两国之间所建立的战略联盟关系，情况已经发展到美国的立场完全站到了以色列一边，而对阿拉伯人民及其它渴望和平与稳定的意愿完全采取了一种敌视的态度。尽管我们再次谴责和拒绝任何试图把旨在彻底断送巴勒斯坦问题和否认巴勒斯坦人民合法权利的局部性或失败主义的解决办法强加于人的企图，然而我们还是要再次在这里重申，如果不通过实施有关召开一次实现中东和平的国际会议的联合国决议，并扫除以色列和美利坚合众国为了导致这次会议失败所设置的种种障碍的话，那么就不可能实现公正和持久地解决我们地区这一问题的基础。

在黎巴嫩，以色列仍然占领着它的领土，并且继续推行其侵略行径。我们要求实施安全理事会的第508（1982）和第509（1982）号决议，这两项决议要求以色列立即和无条件地从得到国际承认的边境上撤出它的所有军队，并且要求结束以色列侵犯黎巴嫩主权的行径。我们希望终有一天能看到一个享有和平、安全和稳定的团结的黎巴嫩。

令我们最为关切和痛心的一个问题是伊朗和伊拉克之间继续进行的战争。这场战争已进入第七年。它正在加剧并给两个相邻国家和人民带来更大的损失。从一开始我们就强调，这场战争不符合两个兄弟国家的利益。实际上，战争为帝国主义和犹太复国主义加以利用提供了方便。我们再一次重申我们的立场，并呼吁结束这场战争，并通过和平途径解决一切争端，以实现该地区的安全与稳定。

南部非洲地区的严重灾难局势要求国际社会加倍努力，以根除种族隔离政策，实现在西南非洲人民组织（西南非民主）领导下的纳米比亚的独立，并让被压迫的南非大多数人民享受其自由和主权的权利。

我们向同比勒陀利亚种族压迫政权及其暗杀、屠杀、压迫拘留和驱赶的野蛮行径进行英勇斗争的南非和纳米比亚人民表示致敬，我们要求国际社会加强对南部非洲各国人民争取自由正义斗争的支持和援助。而且，我们呼吁某些西方国家结束它们继续向种族主义比勒陀利亚政权提供的支持。这种支持为该政权的生存提供了保障，而且实际上鼓励它继续其种族主义政策，而整个国际社会已把这种政策谴责为反人类的罪行。它们的支持鼓励比勒陀利亚当局继续对纳米比亚的占领，并继续对南部非洲的前线国家采取侵略行径。

我们呼吁对南非种族主义政权实行全面强行制裁，并根据《联合国宪章》第七章对它加以孤立，并立即采取措施，以满足那些仍在南非种族主义政权的压迫政策和枷锁下呻吟的亿万人民的愿望和希望。

中美洲的形势正在日益严重，因为有人采取敌视该地区各国人民愿望的侵略政策。反对该地区各国人民、尤其是尼加拉瓜人民及尼加拉瓜民族主义政府的帝国主义阴谋正在升级。而且，正在出现更多的干涉该地区国家内部事务的行径。只要提及以下例子就足以说明问题：美国国会决定向企图颠覆尼加拉瓜的反政府雇佣军提供一亿美元的援助，在通过这一决定之前，美国政府已经采取了针对尼加拉瓜的一系列破坏、经济封锁和禁运行动，以反对尼加拉瓜人民行使自己建立自己所选择的国家以及未来经济和社会方式的权利。在这方面，我们呼吁国际社会进一步声援面

临这一侵略的尼加拉瓜。

关于支持各国人民争取自由的斗争问题，我国呼吁：进一步声援和支持在波利撒里奥阵线领导下的撒哈拉人民争取自决的斗争，以实施联合国及非洲统一组织的有关决议。

而且，我们重申我们支持塞浦路斯的独立、主权和领土完整。

我们重申我们支持朝鲜民主主义人民共和国关于和平统一朝鲜的各项建议。

国际形势非常复杂：国际冲突正在升级，国际经济关系中的差距正在日益扩大，以致国际和平与安全受到威胁。这一威胁正由于帝国主义在世界许多地区执行的侵略政策而更加严重。一个明显的例子就是国际舞台上出现的国家恐怖主义。这些势力企图阻挠争取自决和独立的人民所进行的合法斗争。它们对那些选择自己独立道路的国家进行侵略，以打击它们的独立、主权和领土完整。也许美国对阿拉伯利比亚民众国的武装侵略、以及破坏安哥拉、尼加拉瓜、阿富汗、民主柬埔寨和其他国家稳定的各种企图就是对此的最好证明。

裁军尤其是核裁军的前景的确看来非常黯淡。尽管人们为制止军事竞赛及实现全面彻底裁军发出许多呼吁并通过许多国际决议，我们仍然看到军备竞赛不断升级，甚至发展到使外层空间军事化。这有可能引起一场普遍的核冲突，从而毁灭全人类及其文明。令人难以理解的是，这一升级给人类的物质和自然资源和能力带来严重浪费的时候，正是它们应用于解决发展问题尤其是发展中国家问题的时候。这一严重局势要求我们加倍努力，以结束军备竞赛和实现全面彻底裁军。这样我们才能够履行我们对现代和未来人们所承担的义务。

作为印度洋的一个沿岸国家，我们希望实现和维持我们区域的安全和稳定。我们呼吁结束妨碍印度洋特设委员会工作的西方障碍，并按预定时间召开一次关于印度洋问题的会议，以作为大会关于建立印度洋和平区宣言实施的第一步。

我们要借此机会表示：我们高度赞赏苏维埃社会主义共和国联盟为结束军备竞

赛和促进国际和平与安全所采取的积极立场和主动行动。我们希望，这些立场和行动将得到美利坚合众国和其他核武器国家类似实际行动的响应，以结束核武器和军备竞赛的严重升级。而且，我们相信，苏维埃社会主义共和国联盟及美利坚合众国的领导人即将举行的首脑会晤将导致有助于缓和国际紧张局势的成果。

经济发展是我们面临的最严重挑战之一，当前的国际经济危机正给我们的民族经济带来严重影响。资本主义国家仍顽固坚持把不公正的金融和财政关系强加于人，并采取经济封锁措施，其目的是要进行政治讹诈，并阻挠发展中国家的经济独立发展。这一严重局势要求我们加强努力和斗争，建立一个以正义和平等原则为基础的新的国际经济关系。它要求我们团结我们的力量，以克服当前普遍的国际经济危机，为此就必须重新对当前国际经济关系进行结构改革，并建立国际经济新秩序。

我们特别愿意重申，必须重新估价发展中国家的外债，必须改革不合适的国际经济和货币体制，而且必须在国际经济关系中制止施加压力。我们认为，应当消除强加于发展中国家产品的贸易保护主义措施，这些国家的产品也应当得到合理的价格。与此同时，我们强调必须采取具体的步骤，以便促进和发展各国之间的双边和多边合作，减少日益扩大的经济问题，并且促进发展的努力。

在这一方面，我们重申必须在明年举行联合国贸易和发展会议，我们希望这次会议将取得所期待的成果，以促进发展中国家和整个国际社会的利益。

我们也十分希望，第四十一届会议将是重新估价联合国活动的一个宝贵的机会。我们希望看到一种新的动力促进联合国在国际关系中的作用，我们也希望看到联合国在促进国际和平与安全过程中发挥作用。

布拉莫先生（利比里亚）：我谨代表利比里亚总统塞缪尔·卡尼翁·多伊阁下以及我今天在大会这里所代表的利比里亚政府和人民向大会表示祝贺和最良好的祝愿。

乔杜里先生被一致推选出来主持大会第四十一届会议的工作。利比里亚政府对此感到高兴。我们相信，他作为一名外交官和政治家的杰出才干和丰富经验将使他能够有效地领导大会的工作。我向他保证利比里亚代表团将给予最充分的合作，利比里亚代表团向他表示最衷心的祝贺，并且祝愿一切成功。

同样，我们也要特别感谢和赞赏前任主席西班牙大使德皮涅斯出色地主持了大会第四十届会议的工作。在他担任主席期间，特别是联合国纪念创立四十周年的时候所作出的具有深远意义的决定无疑将有助于推动世界和平与安全。

我们尊敬的秘书长哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔先生也应当加以特别称赞，因为他为促进我们世界的和平和经济繁荣作出了不懈的努力。我们感谢他提出了一份非常有趣的报告，我们向他保证在这项艰巨而有具有挑战性的任务中利比里亚政府将继续给予支持。

在1980年利比里亚革命之后的五年来，我的前任经常向大会通报利比里亚的政治局势以及民主进程的制度化情况。我们要继承这一有价值的传统，请大会别见怪。

从其他国家的经验来看待利比里亚的情况，就可以看到突出的是，在军事接管后的将近五年的时间里，利比里亚就得以恢复文人民主制度。这是军事当局的一项光荣，军事当局履行了自己对利比里亚人民的诺言，在五年的时间里重建了民主政府。因此，毫不奇怪，尽管在1985年11月，在10月的立法和总统选举的不久之后，出现了一起侵犯我国的未遂事件，但是过渡进程没有受到阻碍，也没有受到拖延。我们可以高兴地指出，尽管这个国家面临困难的经济情况，但是拥有自己的立法、司法和行政机构的政府根据新的宪法正在有效地发挥作用。

然而，重建文人民主制度并不是政府的唯一目标。社会经济发展和提高每一个利比里亚人的生活水平也属于优先项目的内容。为了动员我们有限的资源用于这些

重大的目标，多伊总统领导之下的政府推行一项以统一、和平和稳定为基础的国家政策。

民族和解是这项政策的一个关键方面。因此，总统不仅宽恕所有那些参与1985年11月未遂侵略事件的人，而且也命令把没收的财产归还原主，他继续呼吁所有自动流放的利比里亚人回国。这些措施以及其他一些措施的目的在于为维护和平和发展民主制度奠定基础，这样我们的能源和资源就能够用来发展我们的国家。

我们相信，我们的努力和奉献精神将使我们能够本着民族统一与和解的精神战胜建设国家中所面临的真正问题和挑战。我们真诚地希望，我们能够依靠友好国家政府的援助来实现我们的统一、和平、稳定与繁荣的目标。

利比里亚将继续基于促进和平、尊重所有国家的主权和领土完整、不干涉它国内政、尊重人权、和平解决争端以及所有被压迫人民都享有自决和独立的权利这些原则来寻求自己外交政策的目标。在这一方面，我国政府将强调分区域、区域和国际方面的合作，并且促进同所有国家和人民的友好关系。

尽管联合国的成就得到了普遍的承认，但是联合国正面临一场信誉的危机，联合国的组织结构和作用受到了批评。人们对议程上项目过多、工作步伐太慢、以及决议繁多而其中有许多一直得不到执行的情况表示关切。世界上出现许多紧张地区、不能实现全面彻底裁军、违反人权的现象不断、以及南北方之间的经济关系日益恶化，所有这些都是人们指责的内容。简而言之，随着许多不能解决的国际冲突变成了武装对抗，联合国在维持国际和平与安全方面的作用现在受到了怀疑。

我们同意这样的看法，联合国之所以面临这场信誉危机一方面是由于某些大国坚持否决它们不能接受的安全理事会的决议，另一方面是由于整个国际体系自1945年以来一直分裂成为两个敌对的思想意识集团，在大多数冲突的情况之下，两个集团继续支持各自对手的对派。因此，暴力和无政府状态经常成为国际关系的特点。由于打错算盘或盲目冲动，某些国家用非法的手段来取得或维持经济利益，夺取政治利益，或者寻求自私的目的。

作出的决定和选择的行动更倾向于促进国家利益，而不是实现集体目标。我们已经看到，花言巧语和装腔作势取代了严肃的谈判和外交，狭隘的利益超越了集体的努力。会员国在解决分歧时不是利用联合国的手段和程序，而是使用或威胁使用武力。

联合国除了面临一些基本的问题之外，目前的财政危机也威胁着它的基础和生存。正因为如此，我们欢迎审查联合国行政和财政功能有效性和高级政府间专家小组提出的报告。经过深思熟虑，我国政府认为，如果精简联合国庞大的官僚机构，那就可以取得很大的成果。然而，我国代表团认为，武断地削减项目会严重损害国际经济和技术合作。

大会还面临着许多重大的国际问题，我想谈一谈。

全球责任的实质是为迎接我们时代的挑战团结起来，进行集体努力。这就是《宪章》提出的使命。

我们年复一年地聚集在大会厅里，表达我们建立一个超越民族狭隘利益更美好世界的共同希望，并提出解决共同问题的办法。然而，会员国却仍然没有培养起政治意愿，表现出必要的谅解，进行调整，以实现这些目标。这一点在国际经济关系中尤其显著，因为我们作出的反应不足以解决我们面临的严重问题。

世界经济中史无前例的危机正影响着贸易、财政和货币关系。在大多数国家，这一危机的形式是通货膨胀上升、严重的衰退和社会紧张局势的恶化。对于发展中国家来说，它们还有一个额外的负担，就是贸易条件恶化，难以进入金融市场，还债负担日益加重，发展援助水平一再下降。对大多数这些国家来说，未来毫无希望，令人绝望。

如果全球经济中继续存在着这种严重的不平衡和不平等，那么我们就不能够建立一个更美好和更安全的世界。如果我们不采取大胆和创新的办法，来扭转目前的倾向，那么我们未来的繁荣、甚至生存就仍然得不到保障。

我们必须时刻记住，不能通过对峙来解决使世界上穷国和富国陷于分歧的一些困难和有争议的问题。只有表现出克服分歧的政治意愿和取得有意义和有用的结果的决心，才能够处理这些问题。这就要求表现出谅解，承担义务和进行合作。我们要体现出这些原则，来促进相互利益。

商品价格下降、保护主义蔓延、官方发展援助减少和债务负担加重等问题都对非洲国家经济造成了灾难性和令人震惊的后果。除了这些令人不安的问题之外，那里还存在着持久的干旱和沙漠化的影响。

非洲还有其他一些不利之处，特别是那儿集中着世界上26个最不发达国家，难民的数字也是举世无双的。除此之外还有低生产率、缺乏经济基本设施和资源管理不善等种种因素，因此，尽管该大陆拥有庞大的矿产和人类资源，但却仍然无法享受它本来应有的利益。

我们认为，大会关于非洲的危急经济情况第十三届特别会议是国际合作和多边主义中的一个意义重大的里程碑。

非洲争取经济复兴优先项目方案（1986至1990）形象地表明了非洲国家迎接自己的经济和发展挑战的集体决心。但是，如果执行了联合国的非洲方案，那就可以赋予非洲努力巨大的力量和生命力。该项目应该获得国际社会的充分支持，我们对加拿大和北欧国家为支持非洲的经济复兴所作出的重大贡献和采取的具体措施表示赞赏。

意大利政府最近主动提出于上星期和非洲国家外交部长们会晤，以重新肯定意大利承诺将考虑对联合国大会第十三届特别会议的审议采取后续行动，我们表示赞赏。我们当然希望其他国家也效仿意大利的积极榜样。

近四十年来，种族隔离的问题一直在大会内受到讨论和辩论。

种族隔离和法西斯主义一样，都是建筑在优等种族这一谬论基础之上的。联合国正是在反法西斯战的废墟中诞生的，因此，种族隔离是对联合国理想的彻底否

定。谴责种族隔离或改革种族隔离都是不够的，只有彻底消除它才是可以接受的办法。只有彻底粉碎了种族隔离，我们才能够说本组织的存在是有意义的，《宪章》关于“人”的尊严至高无上的精神是正确的。

对于那些使得种族隔离至今仍然存在的国家来说，它们已经明确地表明，它们所选择的是经济考虑而不遵守《宪章》的原则。面临南非的顽固态度，显然只有根据《宪章》第七章对南非实行全面和强制性的制裁并加强武装斗争才能够消灭种族隔离。

我国政府拒绝接受这样一种说法，一，全面和强制性的制裁只会进一步恶化南非生活在水深火热中黑人的困境，我们认为这是为不采取行动而提出的一种狡辩。因此，利比里亚政府将坚定不移地支持实行全面和强制性的制裁，支持解放斗争，直到种族隔离被彻底消除。

利比里亚政府仍然认为，纳米比亚问题是一个严重令人不安的问题。把这一问题与其他一些外部问题、尤其是古巴部队的撤出联系起来的做法是为了剥夺纳米比亚人民不可剥夺的自决权、自由和独立。尽管南非对该领土的非法占领及其建立一个临时政府是对联合国决议的蔑视，但却受到了外国经济利益的支持。因为这些利益要获得该领土的资源和财富。

我国代表团坚决拒绝关于撤出古巴部队，以作出纳米比亚独立的条件这一要求。我们支持在安理会第435(1978)号决议基础上取得谈判解决，让纳米比亚人民的唯一和真正的代表西南非洲人民组织充分参加。

为了和平的利益，中东迫切需要毫不拖延地实行全面、公正和永久的解决。该地区的事态应该继续获得我们的密切注意。我们支持的解决基本内容包括以色列撤出自1967年战争以来占领的所有领土，承认巴勒斯坦人民的合法权利，承认该地区所有国家都有权在和平、安全和国际上承认的边境内生存。

伊朗和伊拉克之间的战争已经进入第七个年头了，这场战争的继续是一个最不

幸和悲惨的发展。因此，我们呼吁两国领导人允许秘书长在谈判制止敌对行动中进行斡旋。双方继续使用武力，不仅给两国人民带来了难以描述的苦难，而且也严重影响了海湾地区的国际航运。

在这一方面，我国政府对完全违反国际法和无害通航权继续对国际航运海湾地区通过挂利比里亚旗的船只进行狂轰滥炸的行动表示深切的关注。

不管在哪里出现干预、干涉和武装占领，我国政府都表示反对，因为这些行径违反了《宪章》和侵犯了国家领土完整和主权。那些推行武装干预政策的人应当记住，爱好自由的人民的意志是不容易为武力所动摇和屈服的。必须支援英勇的阿富汗和柬埔寨人民抵抗外国统治和压迫。在努力在这些地区实现政治解决的同时，应当继续加强对难民的人道主义援助。

利比里亚代表团对中美洲的事态发展表示关注。孔塔多拉主动行动是致力于中美洲和平、民主、社会公正和经济自由的，因此不应当使它失去动力。我们赞扬孔塔多拉精神，因为它是和平解决中美洲问题的最可行的选择。

我国代表团同样对大不列颠及北爱尔兰联合王国和阿根廷之间对福克兰群岛(马尔维纳斯)的争端表示关切。我们支持谈判解决争端，并敦促双方不要使它们的分歧妨碍制定一项能够使它们进行有意义的对话的方案。我们坚信，只有恢复信任和使两国关系正常化才能缓和南大西洋地区的紧张局势。

在争取世界和平与安全时，必须提一下继续使南北朝鲜处于分裂状态的敏感的政治局势。朝鲜人民渴望统一，这是一个有待于由他们自己通过举行直接会谈加以解决的问题，并应当受到国际社会的支持和鼓励。

我国代表团认为，两个朝鲜同时加入联合国能够提高对话和合作的机会，并增强在朝鲜半岛实现和平和在南北朝鲜建立和平关系的前景。

在军备竞赛领域，人类优先秩序遭到最为明显的颠倒，在裁军和限制军备领域致力于《宪章》的原则的需要最为重要，并和人类生存的关系最为密切。

确实，花费在大规模毁灭性武器上的巨额开支并没有使世界变得较为安全。恰恰相反，军备竞赛通过恐怖均衡增加了恐惧和忧虑，这种恐怖均衡具有几倍于毁灭我们星球的杀伤力。

更加令人不安的是，大量的浪费不仅仅是局限于大国。第三世界国家也把它们贫乏的资源从满足其人民的基本需求转用到军备上。

我们经常被告知，安全是进行军备竞赛的理由，但是，永久的和平与安全不能建立在军备扩充和战略优势的基础上。真正的安全只能产生于共同的安全，即所有人的安全。这种安全存在于一种没有恐惧和匮乏、没有饥饿和疾病、没有愚昧和失业、以及没有贫困和绝望的生活之中。只有停止军备竞赛，以及将腾出的资金用于全世界的社会经济发展，这种安全才能实现。

个人、团体甚至国家普遍诉诸恐怖主义手段已成为当今国际关系中的一个重大事态发展。尽管我们承认必须追究恐怖主义的根本原因，但伤害、折磨和杀害无辜是没有任何理由的。必须紧迫地采取协调一致的国际行动，以便采取果断行动打击恐怖主义。我国政府最近颁布法令，规定对任何被证明犯有参与或企图进行恐怖主义活动的人判处死刑。

最后，我国代表团认为，联合国是否有效的关键因素在于成员国的态度，而不是《宪章》的具体规定。尽管《宪章》宣布所有成员国主权平等，但我们意识到，有些国家具有更大的能力对国际事件施加影响。因此我们认为，这些国家必须带头提高联合国系统的相关性和有效性。

象政治安全一样，经济安全对公正和平等的国际秩序也是必不可少的。建立国际经济新秩序的目的是为了通过消除饥饿、贫困和富国与穷国之间的社会经济差距来提供安全和公正。它是为所有人民能享有符合人类尊严的生活创造更好条件的主要保证之一。

最后，建立联合国是为了将这些愿望变成现实。让我们重新对联合国的崇高目标和宗旨作出承诺。

哈莱福格卢先生（土耳其）：我愿祝贺主席当选指导联合国大会第四十一届会议的工作。我这样做感到特别高兴，因为根深蒂固的友好和团结关系一直将我们两国紧紧地联系在一起。除此之外，我在此向这位多年的同事和朋友致以敬意，我们本着最好的精神与他进行了合作。我深信，他将杰出地、干练地指导大会的讨论。

还请允许我向第四十届联大主席海梅·德皮涅斯大使阁下致以当之无愧的敬意，他主持了作为联合国生涯中重要里程碑的第四十届联大以及关于非洲危急经济情况的特别会议。他在联合国组织中的经验对联合国大会的工作做出了重大的贡献。

在这一场合下，我还要向我们的秘书长致以热烈的敬意，他在联合国任职期间为处理许多引起争论的问题所做的值得钦佩的努力赢得了最广泛的信任和支持。我们极其高兴地看到，当联合国组织需要他的判断力和领导的时候，他恢复了健康。

我现在谈谈国际局势。世界继续充满重大的政治和经济问题，有待于解决这些问题以维护世界和平与稳定。去年，在第四十届联大期间，我们曾有机会集体地评价了国际局势。当时即将举行的美苏首脑会晤以及两个大国在日内瓦的谈判是给国际社会带来希望的主要因素。

在里根总统和戈尔巴乔夫总书记会谈期间，东西方关系上确实出现了令人鼓舞的迹象。我们认为，这次首脑会谈是发展实际的和全面的对话努力中的一个重要步骤，这种对话会大大有利于东西方之间更好的了解和互相有利的合作。

我们特别欢迎最近由美国和苏联宣布的两国领导人将在10月11日和12日举行会谈的消息。我们希望这次会谈将有利于创造良好气氛，以使他们能够有效地解决所有与维持和改善国际和平与安全的问题。

我们希望这次会谈将促进在这些问题上取得迅速进展。美国和苏联之间旨在取得具体结果、特别是在军备控制和裁军领域中的结果的谈判的继续，是非常重要的。我们希望双方将加强努力，决心在通过大幅度削减其核武器而实现更低和更平衡的武器水平的努力中取得进展。我们认为，削减常规武器和彻底消除化学和

生物武器也是非常重要的。同样，目标应是维护所有国家的安全，并使导致冲突的紧张局势缓和下来。

土耳其一直拥护通过对话和谈判解决国际冲突。土耳其的地理政治现实和历史经验使我们确信，对话和谈判是解决国际争端的唯一可接受的办法。

我们欢迎最近在欧洲裁军会议上达成的协议，这是东西方关系之中一个重要的成绩。我们认为，它将会缓和战争危险，促成欧洲更大的安全。

本组织所有会员国都保证在《宪章》规定下促成对所有人的尊重，不论其种族、性别、语言或宗教如何。《宪章》的这一规定是与建立一个更人道的国际秩序的目的有直接联系的。

与联合国这一基本原则相违背的是，对人权的持续违反和基于种族主义与种族歧视之上的政策继续造成广泛的灾难和痛苦。

自从上届大会以来，比勒陀利亚政府的压迫政策使世界目睹了南非形势的急剧恶化和紧张与暴力的升级。南非对邻国进行的侵略行动进一步形成对该地区和平与安全的威胁的增长。

土耳其在每个场合都表示严重关切南非形势的恶化。土耳其继续支持和执行大会和安理会关于结束比勒陀利亚种族隔离政策措施的决议。

南非对纳米比亚的继续占领是对自决原则的侮辱，是南非问题的又一个令人遗憾的方面。

我国政府认为，只有通过把联合国的坚定立场和对南非政府的有效国际压力谨慎地联合起来，才能执行第435(1978)号决议。因此，我国政府支持7月份在维也纳举行的促进纳米比亚立即独立国际会议所通过的最后宣言的主旨和行动纲领。土耳其作为联合国纳米比亚理事会的创始国，将继续支持纳米比亚的合法斗争。我们还支持秘书长为执行安理会有关决议的努力。如果南非继续坚持顽固立场，就需要采取更有效的措施和制裁行动。

越来越增长的恐怖浪潮迅速成为对每一个社会的严重威胁。我们不断呼吁采取有效的国际合作反对任何形式的恐怖主义。大会去年通过的第40/61号决议明确地把不论在何地或何人所犯的所有恐怖主义行为、方法和作法谴责为是犯罪，并敦促所有国家进行合作以防止和打击恐怖主义，这一决议是这方面的一个重要步骤。

大会这次会议的一个最重要的特点是，各国一致谴责国际恐怖主义，并呼吁采取有效的打击措施。土耳其十多年来在这个讲坛上一直谴责恐怖主义的灾祸，因而当然对这种事态发展感到极大的满意。很多年来，我们的恳求和警告没有得到注意。但最近的悲剧性事件和恐怖主义的行为的渗透最终使人们认识到，没有一个国家会免受恐怖主义的袭击，而只有一个有效的国际合作才能制止它。

因此，我们应作出同样努力来打击滥用毒品和非法毒品贩运。联合国在麻醉品领域里的机构的报告，以及世界各国的国家毒品缉查机构提请大家注意到这些活动的空前增长。我们认为，毒品贩运是国际恐怖主义的天然盟友。

但是，我们对国际社会越来越认识到这一可怕的罪恶而感到鼓舞，我们满意地注意到各国重新表示愿通过协同努力解决这一问题。在这方面，我们希望定于明年6月召开的取缔药品滥用和非法贩运国际会议，这样提供一个唯一的机会，以建立用来采取共同行动的更有效的国际机构，准备解决毒品问题的所有方面。

关于非法贩运毒品的新的公约，也是最近意识到毒品贩运严重性的各国的一个积极的倡议。我们期待着起草一个真对所有形式的贩运、特别是其与国际恐怖主义紧密联系的全面的公约。

我国政府高度重视世界范围内对人权基本自由的尊重。我们坚持严格遵守保证国家少数民族权利的双边和国际协议。在过去两年内，土耳其政府呼吁开始双边谈判，以用人道主义的办法解决在保加利亚的土耳其穆斯林少数民族所面对的严重形势。国际社会充分意识到150万人民的困境。我们继续认为，这一问题能够通过土耳其和保加利亚之间的对话得到有效的解决。土耳其政府决心解决这

一人道主义的问题。自去年以来，尽管出现一些令人鼓舞的倡议，但中东的形势并没有好转。反而继续形成对该地区乃至世界的和平与安全的严重威胁。似乎去年存在的取得中东公证和持久和平的一些机会已明显消失。然而，如果要缓和笼罩该地区的紧张形势，那么就必须用常识和远见来解决在那里继续存在的基本问题。*

我们仍然认为，公正、持久和全面的解决中东问题，取决于承认巴勒斯坦人民的合法权利，以及以色列从自1967年以来占领的阿拉伯领土，包括耶路撒冷撤出。我们还认为，这个问题不会消失，除非讨论和解决所有有关的问题，满足有关各方的合法权利和利益。

我们很有兴趣地注视着最近为恢复和平进程所作的努力。我们确实希望这些努力能够取得成功，并能最终找到有关各方都能接受的解决办法。

我们对黎巴嫩的形势深感不安和关切。在那里，暴力事件继续发生。我们仍然希望，黎巴嫩人民能够找到一条通往民族和解的道路。除非民族和解就无法解决他们长期以来面临的严重问题。

中东形势的另一个重要方面，显然是阿拉伯之间的关系。我们真诚希望，他们之间能有更紧密的团结。

在过去一年中，伊朗和伊拉克之间的战争升级了，并带来了更大的破坏和人类更深重的苦难。我们对我们的两个邻国和朋友之间的悲惨战争深感痛心。我们将继续保持严格的中立和与双方进行对话，并随时准备为找到一个和平解决办法提供我们的援助。

阿富汗的形势仍然是国际关系中紧张局势的重要根源之一。这个伊斯兰国家蒙受了苦难。和平的解决办法不但会给这个国家带来和平而且会有利于这个地区的稳定，并对国际关系有着良好的影响。一个全面解决办法的各项内容已经被确认了，并已为秘书长和他的特别代表发展为一个政治文件。关于阿富汗问题的日

* 多斯·桑多斯（莫桑比克）副主席代行主席职务。

内瓦谈判已经成为一个把军事对抗转变为政治现实主义的试验场。这一进程已经进入了关键时刻，它要求就达成全面协议采取先定的步骤。

在东南亚，柬埔寨人民的苦难也是国际公众舆论注视的另一个中心。柬埔寨问题的公正、持久和政治解决的关键，在于使柬埔寨人民行使自决的权利。我们认为，由民主柬埔寨联合政府在1986年3月17日提出并受到东南亚国家联盟支持的为解决柬埔寨问题的八点建议是一个积极步骤。

我愿重申，我们仍然重视在朝鲜半岛上进行有效的对话。我们认为这是逐渐消除双方之间互不信任的、并逐渐创造一种能解决朝鲜间所有问题的气氛的途径。我们希望双方继续努力开创这样一个进程，并创造条件，使它们能够加入联合国。

虽然孔塔多拉集团和支持小组为给中美洲问题找到公正和持久的解决办法作出了努力，但是，国际社会仍然对这个区域目前的紧张局势感到关切。我们认为，在孔塔多拉集团和支持小组共同努力下编制的孔塔多拉文件的最后文本对寻求谈判解决有着重要意义。

我们继续支持联合国秘书长在塞浦路斯问题上进行的斡旋，并对他最近所作的努力表示赞赏。我们满意地看到，土族塞浦路斯人很快就接受了佩雷斯·德奎利亚尔先生在与双方进行了几个月密切接触后，于1986年3月29日提出的协议草案纲领。但是，我们很遗憾希族塞浦路斯方面拒绝了这一文件。这个文件是两年前，也就是1984年8月在维也纳开始的进程的最终结果。

协议草案纲领载有指导塞浦路斯两方面进行谈判的原则和标准。这个纲领是秘书长两年来为调和双方的观点所作努力的结果。草案对双方都不是一个意外，因为秘书长在正式提出以前，与他们进行了非常详尽的讨论。双方都不能对它感到满意是正常的。但是，土族塞浦路斯方面本着和解和妥协的精神并充分估计到谈判中可能出现的困难的情况下，接受了协议草案。它接受了协议草案，因为它在两种截然不同的看法之间和微妙的相互的联系之间找到了一个合理的平衡。

土族塞浦路斯方面已经证实了其最重要解决塞浦路斯问题的诚意和愿望。希族塞浦路斯方面应抓住这个机会。它应该认识到，鉴于塞浦路斯问题的演变过程，接受协议草案纲领是进行有意义谈判的必要条件。

在国际经济领域，我们看到在过去一年中，1983年和1984年有限的经济复苏开始缓慢。世界生产和世界贸易的增长仍然很低，从而导致了保护主义措施的进一步抬头，令人感到失望。最近，近期的前景有所改善，但是，进行有效的调整仍然是对世界贸易的重大挑战。

主要发达国家在货币领域采取的新措施政策，以及最近石油价格下跌，对于能源进口国来说，尤其是良好的发展。另一方面，世界经济在七〇年代末期出现的大部分令人不安的结构问题仍有待解决。

当前贸易和支付上的不平衡是前所未有的。发展中国家日益沉重的债务负担、工业化国家经济巨额的国内和外部不平衡、高失业率以及国际贸易中顽固的保护主义仍然是世界经济的负担。

受到这些因素最严重影响的是发展中国家。在这种严重的经济困难面前，发展中国家增长和稳定的前景仍然暗淡。

自从八十年代早期以来，一些发展中国家为促进增长和就业以及使它们的国内经济与世界经济融为一体，实施了艰难的结构调整政策。但是，当外部经济环境继续施加不良影响时，这些努力本身不足以达到预期的效果。

工业化国家实施保护主义，是发展中国家非常关心的一个问题。很明显，能否成功地执行以增长为目标的调整政策以及就解决债务问题取得进展，关键取决于发展中国家是否能够增加它们的出口。

土耳其在1980年实施的以出口为目的的经济战略连同谨慎的需求控制和持续的结构调整，使我们的情况良好，并证明土耳其决心执行一项有效的调整计划。

由于这些政策，今年我们实现了7%的增长率并大大地降低了通货膨胀。我们已经由我们的经济自由化并消除了对进口的限制。但是，我们在这一努力中仍然面对的主要问题是大多数工业化国家实施的限制和保护主义政策。

我们多次强调，保护主义是世界经济的一个主要威胁。近几年中各种壁垒的扩大给自由贸易体制带来了严重问题。考虑到目前国际贸易中的严峻形势，贸易部长们最近在埃斯特角会晤时就发起新的多边贸易谈判达成的协商一致给人们以希望。关于新一轮谈判的指导原则为加速贸易自由化的进程带来希望。我们认为，处理农业、纺织品和衣服领域内的问题、终止所有保护主义措施并分阶段消除限制的承诺是非常令人鼓舞的。我们相信，在决定这些部门的新的贸易体制时，将会更多地强调相对长处的作用。

我们认为，在目前情况下，关税贸易总协定的体制仍然是处理世界贸易中严重阻塞的最恰当的体制。在这方面，我们在即将到来的谈判中的首要任务应当是恢复关税贸易总协定的信誉和权威，以便使世界上的主要市场中心能够开放，让发展中国家和发达国家的货物都能自由进入。以被发展和发达国家的货物开辟世界贸易的主要中心。我们希望，这些谈判将有助于制订一个更开放、更可经受考验的多边贸易体制，促进世界经济的增长和稳定。

今年5月，国际社会共同努力，表明了对非洲大陆所面临的紧急和危机的经济局势的一致国际合作。大会第一次就世界一个地区的危机经济局势召开特别会议。在那次特别会议上协商一致通过的《联合国关于非洲经济复苏与发展的行动方案——1986—1990》可被认为是在联合国范围内国际合作未来的一个具体和重要的迹象。

我们将继续执行我们为萨赫勒国家所发起的援助方案，并推动伊斯兰会议组织的努力。联合国行动方案中所勾划出的纲领将指导我们在这一领域中的努力。

我愿简单评论联合国本身所面临的财政危机。联合国不得不在四十周年的时候面临严重的财政危机，这是令人遗憾。显然，危机的延长孕育着危及联合国在

许多领域内工作的危险。这当然是大会在本届会议上要处理的最紧急和最重要的问题之一。我们赞扬负有审议联合国行政和财政运转效益任务的高级政府间专家小组的工作。需要仔细审议小组报告中所提的建议，但可以肯定地说，许多建议是有意义、合理而不过份的。

最后，我希望，大会第四十一届会议的审议将硕果累累，并将为和平、为国际社会的幸福作出贡献。

巴索勒先生（布尔基纳法索）：乔杜里先生阁下当选为大会第四十一届会议主席是他作为外交家的杰出能力和他的国家——孟加拉国的赞扬。这还给我以机会向主席表示我国代表团最热烈地祝贺，并回顾，和布尔基纳法索一样，孟加拉国也属于不结盟国家运动。不结盟国家运动成员国希望建立一个更美好的世界、以及国际和平与安全的未来。我们向乔杜里先生保证，我们时刻准备帮助他完成他艰巨的任务。

我愿重申，我们极为赞赏大会上届主席德皮内斯大使的出色工作。他丰富的经验和对联合国的广博知识使我们在四十届会议期间获益匪浅。

我们向秘书长德奎利亚尔先生阁下表达我们诚挚的谢意，赞赏他为联合国的事业和促进联合国的坚韧持久的献身精神，以及在面对我们都知道的障碍情况下为使联合国成为各国之间和平与理解的真正工具的坚定决心。

几个月以前，非洲统一组织（非统组织）的国家元首和政府首脑在亚的斯亚贝巴会晤，最近9月份在哈拉雷召开了第八届不结盟国家首脑会议。现在国际社会为大会第四十一届会议聚首纽约。这些杰出人士的聚会不过是要寻求一个目标：分析人类的弊病，找到解决的办法。

传统地召开大会负有一个特殊和不可替代的特征：它是世界上不论大小所有国家告诉国际社会的其他成员：我们都希望对于它们的失望和希望表示更多的声援。

因此，我们赞扬联合国在它存在的四十年中所发挥的作用，这一作用促使殖民地国家和人民获得独立。在这四十年中，联合国尽自己所能推动新独立各国的合法愿望，这不仅要求充分参与解决世界问题，还有它们公平地分享这个星球上的财富。

正如昔日《关于给予殖民地国家和人民独立宣言》是顺应历史必要那样，今天需要为建立一个给予人与人之间的团结、正义和平等的新的世界秩序而斗争。

我们长期呼吁建立的新的国际经济秩序符合那一愿望。我们不再需要一个在世界上建立危险的、分而治之的秩序，东西方对抗北方和南方极度的不平等。我们不再需要一个镇压各国人民、支持种族主义和种族隔离的秩序。我们不再需要一个未经我们同意但却占主导地位的秩序，该秩序导致某些人的富有，而以其他人的贫穷为代价。我们不大希望一个根据强弱有选择地实行法律的秩序。我们不需要一个给予恐怖均势和军备竞赛的秩序，在这场竞赛中，我们无能为力和胆战心惊地看到为摧毁世界正在作准备。最后，我们不需要一个本质是经济和社会领域内的持久危机、建立在不安全和不稳定、导致无数人的痛苦秩序。

这就是为什么在所有国际组织中我们都作出最大努力以争取建立能对解决人类的问题作出积极贡献的新的世界体系。

现在所有这些努力越来越被人视做小孩子的异想天开的是在寻求外来的概念。联合国及其不同机构由于认真听取我们合理的要求，而受到恶意攻击。有越来越多的厚颜无耻的企图要限制并且削弱联合国系统的作用，从而将破坏作为联合国系统基础的主权平等原则和民主行动原则。

我们知道在联合国中，在新旧两种秩序之间，正在进行着一场隐蔽的斗争。但是我们同样相信——也许只是幻想——国家平等的基本概念，人民有权决定自己命运的概念，和平解决争端的概念和不干涉别国内政的概念得到所有国家的理解并且接受。

今天对联合国的危机已经说的很多了，对这个危机在国家和人民之间所引起的缺乏信心也说的很多了。所以缺乏信心不正是那些过高判断联合国真实能力的人的那种落空的希望的结果吗？不正是那些想继续让联合国屈从于他们意志的人的没有失信的企图的结果吗？希望提前写好历史是乌托邦的做法，是幻想，然而想使历史倒转，在我们看来也同样是自杀行为。

今天有一种真正的危险威胁着联合国。联合国所经历的财政危机表明，联合国未能避免世界所有国家在行政方面所遇到的日益痛苦的问题——臃肿。我们认识到多年来联合国一直预算庞大的资源一直用于支付有效的行政管理，并经常受到质问。任何人都无法认真地提议采取改革措施以改善联合国的有效性，提高其工作效率，精简机构从而使联合国更有效率。布尔基纳法索在任何情况下都不会参与任何不是为了争取实现这些目标所作的努力，或参与任何由于偏离联合国的基本目标而会消除联合国的内容、抽空其实质的任何努力。

联合国不仅受到财政危机的影响，而且最主要的是还完全受到国际关系中的危机的损害。

弱肉强食原则在今天比在本世纪任何时候——甚至比被人认为是极其安全的1920年代和1930年代——都更为盛行，并且日益猖獗。《宪章》已成为一纸空文，轻易被人撕毁，而根本不考虑这种行为可能引起的无法忍受的巨大后果。在这场边缘政策已成为准则的屠杀游戏中，有必要以批判的眼光看看我们一直以来的举动。为什么我们会失败，从而导致这场僵局，这场僵局表现为社会和经济的不公正，恐怖主义以及国家和社区的一意孤行的个人主义。

我们正在经历这种现象所产生的影响，也许我们必须认真看一些至今尚未得到普遍认识的原因。

让我们看看我们的责任在那里。我们被称之为第三世界，正如两个世纪以前艾博特·西亚斯把那些落伍的人称之为第三等级一样。

在1960年代曾希望看到绝大多数国家避免旨在制造事端的东西方对抗，从而使国际社会和人类利益能得到保护，维护和促进；但是这个希望在人们宣称的支持和混乱中趋于破灭，而这种混乱或是由我们不断引起的，或是我们在不结盟的伪装下而促进——不结盟是言语的巨人，行动的弱者。

其他人也是有责任，因为他们或者受到引诱，或者处于压力之下几乎是有系统地帮助我们背叛我们自己，并且扼杀我们，其目的就是为他们自己的私利服务。联合国今天所遭受的就是所有这些弊病的结合体。

然而我们仍然需要联合国，因为尽管人们用表白自己信念的方式来点缀这个国际和平年，整个世界的情况在1986年年底并不比1985年好多少。战争，地区紧张、各种各样的误解日益在世界各地造成了无法控制的局面。武力或以武力相威胁的手段越来越频繁地得到使用，侵略、占领、政治和经济压力以及干涉别国内政的手段也越来越频繁地得到使用。每一天都发生联合国的重要原则受到破坏的事件，这就是产生失望的原因。

危机局势多年来一直是我们的议程的一个重要部分，今天又再次受到我们的审议。

在南部非洲垂亡的种族主义可恨制度继续虐待剥削和残杀南非人民，继续非法占领纳米比亚，对该地区的独立国家进行颠覆，侵略和破坏稳定的行动。到现在为止这个制度有将近3年的时间一直处于外部压力之下，处在痛苦之中。国际社会沿着历史发展的方向前进、实施全球性强制经济制裁的时刻已经到来，从而使那个被自己的幻想蒙住了眼，并且不能听到其人民愤怒呼声的政权头脑清醒起来。

采取这类制裁将有助于使南部非洲人民进行的正义斗争取得胜利，能帮助消除种族隔离，并在这个地区建立一个多种族的民主社会。

布尔基纳法索将继续尽力支持南部非洲的解放运动以及遭受南非侵略的前线国家。

布尔基纳法索在西撒哈拉问题上的立场是众所周知的，非洲统一组织国家和政府首脑已经拟订了公正的解决方法，并且得到联合国的赞同。重要的是要在全球解决这个问题的范围内尽快实行这些决定。在这种条件下，我们鼓励并欢迎联合国秘书长为促使有关各方之间进行讨论所作出的努力。

在中东，尤其在阿拉伯和巴勒斯坦领土，男女老幼所遭受的无可言状的痛苦造成真正的创伤，有时这种创伤也反映在不顾一切的行动之中。

巴勒斯坦人的权利受到破坏，肉体受到摧残，尊严受到杀害，并且在被占领的领土上处于二等公民的地位，此外他们还被赶出自己的家园，他们所有人都是历史性不公正的受害者，他们被剥夺了自己的家园。

我们不能同意让巴勒斯坦人永远成为自己国土上的难民或陌生人。我们人类的品质不允许我们从道德上让这种现象放任自流。以色列比其他任何民族都懂得没有祖国具有多大的破坏性，应该知道在这方面什么对以色列来讲是正确并且公正的，什么对阿拉伯人来讲是公正并且是正确的。

在巴解组织高瞻远瞩领导下的巴勒斯坦人民有权利享有祖国。巴勒斯坦人有权利得到我们的尊重和支持。

巴勒斯坦人有权利享有自决权，和在巴勒斯坦建立一个主权独立的国家。指导着他们的那种信念，他们保卫着那种正义事业以及他们为自己争取得到的代表性同样给予他们权利在平等的基础上参与任何有关他们的辩论。

本组织和不结盟国家运动两个杰出的成员国——伊朗和伊拉克之间的自相残杀的战争仍在继续。我们再次强烈希望，在对该区域长期利益的客观分析基础上，理智能够克服一切，公平地解决这一危机；这当然需要进行谈判。

十多年来，黎巴嫩一直遭受着不稳定和战争的蹂躏。这个国家过去曾经是该地区最为平静的绿洲，今天成为一片荒凉的土地，在那里看不到对凄惨的男人、妇女和儿童的安慰。这场由于外来干涉而进一步恶化的悲剧已经持续很久。现在应该是黎巴嫩人民能够重要获得其整体性和民族团结。

亚洲尽管取得了重大的经济进展，但仍然处于动荡之中。在该大陆上，由于贪得无厌的野心，某些区域同样成为荒无人烟、谋杀和大屠杀的场所。

在阿富汗，出现了一线希望。各方已经开始了谈判，我们希望，他们能够按照阿富汗人民的唯一利益找到解决办法。布尔基纳法索原则上是反对来自任何一方的外来干涉的，我们不能接受为了地理政治或超级大国之间对峙的目的而使其他国家面临悲剧的局势。

多年来柬埔寨一直渴望和平和内部安定。在这方面，我们同样呼吁尊重《宪章》的基本原则。

朝鲜半岛被分为两部分是一场悲剧。朝鲜人民有着统一祖国的合法愿望。这一统一应该由朝鲜人民自己在完全没有外来干涉情况下通过和平方式加以实现。正象大会一贯表示赞成这种统一一样，我们希望看到朝鲜早日在联合国获得其席位。

此外，布尔基纳法索革命民族委员会、政府和人民十分赞赏朝鲜人民民主共和国政府在促进成功召开朝鲜半岛非核化与和平国际会议方面的倡议。

几乎在世界所有各地，那些由于徒劳的等待公正和平等解决他们问题而变得失望的人们都在进行着绝望的行动，由于这种行动给国际舆论带来了消极后果，进一步使胜利复杂化了，甚至进一步推延了胜利的到来。为权利而斗争是一回事，牺牲无辜的生命是另一回事。

但必须强调的是，个人恐怖主义是不可接受的，国家恐怖主义就更不能接受了。今年在地中海地区发生的事件以及对中美洲的外来干涉严重践踏了《联合国宪章》的基本原则，并威胁着世界的稳定。二十世纪末期的国际关系绝不应该依赖于武力，而应该依赖于理智。如果依赖于武力的话，这就是往后大倒退，一直退到了国际关系刚刚迈出其犹豫的步伐的时代。

军备竞赛是二十世纪后半叶最大悲剧之一。军备竞赛不仅耗尽了本可以更为有效地用于我们各国发展的能量和巨大资金，而且构成了当今对人类最为威胁之一。过去，安全掌握在拥有最为现代化武器的人们手中，但今天，我们生存的最可靠保证是裁军，特别是核裁军。在今天设想打赢一场核战争不仅是乌托邦主义的幻想，而且也是不合理的，因为现在敌对双方任何一方以其已经拥有的武库就足以多次摧毁全世界，在这种时代，古老的“优势”或“均衡”军事理论已不复存在。

因此，只有一条出路，这就是裁军。裁军从根本上要依赖于大国的意愿。最近，我们在冻结核试验和更为认真地考虑裁军方面看到了诚意的姿态。我们只能鼓励所有大国，特别是苏联和美国在这条道路上继续走下去。我们对本月两个超级大国之间举行的首脑会晤寄予厚望。我们相信，它们能够在全人类利益的指导下进行工作。

世界经济几年来一直陷入严重的危机状况。世界上所有国家都面临着经济困难。发展中国家的局势逐步严重恶化。人们到处都在谈论增长缓慢、负债严重、无力偿还债务、通货膨胀、失业或饥饿。外债问题是所有第三世界国家在同发展不足进行斗争过程中所面临的许多问题的最为基本问题之一。

象我们这样的国家只有有限的财政资源，要克服饥荒、旱灾和疾病，建设工厂和公路，同时又要要把资金转向发展中国家，即：为了偿还由于目前经济秩序要求而不断增长的外债而再借债；我们这些国家怎么能够做到这些呢？

难道国际社会还不该认真解决这一弊端吗？布尔基纳法索深信，偿还债务不是所谓尊重承诺的道德选择，在哈拉雷举行的第八届不结盟国家运动首脑会议上，我

们已经阐述了这点。

这是个具体的问题，必须以具体的办法来解决。

遭受各种各样弊端打击最为深重的莫过于非洲了。影响到地球上那块地区的灾难性旱灾和饥荒的动人场面使得全世界人民一致渴望拯救那里的无辜生命。但仍然没有完全理解撒哈拉以南地区非洲的发展问题。

今年在此举行的关于非洲经济局势的特别联大强调了所有非洲问题的表现形式：贸易额下降，贸易条件恶化，利率上升，汇率不稳定，农业生产下降，债务问题，实际发展援助的减少，许多国家的经济停滞或甚至倒退。这些是令人痛苦的失败，非洲大陆不应该负完全责任。因为事实是，非洲很少是其自身发展的真正主人。非洲的发展几乎一贯是那些对我们的特性了解甚浅的人们的产物。到目前为止，非洲仍然满足于作为该大陆以外产品和想法的被动消费者。因此，需要制订另一项战略，一项同过去做法决裂的战略。

在此方面，汤姆斯·撒卡拉总统在第三十九届大会上发言时指出：“必须宣布，如果我们不彻底废除那些所有骗子们20年来想要兜售给我们的各类模式的话，我们的人民就没有希望了。如果我们不拒绝接受这些模式，我们就没有希望了，没有这种决裂，就没有发展”。（A/39/PV.20,第3页）

自1983年8月4日以来，这种认识使得布尔基纳法索人民了解到，“幸福的商人”事实上不过是可悲的推销员，走家串户的兜售很难满足我们需要和符合我们现实的体制。这就是为什么非洲这块有希望的大陆在20年间成为西方店铺的后院和一个置非洲于不顾的世界的边缘。

当然，非洲人在20年中已做了很多事情。它们所做的事情要比在近一百年人为殖民地的时间中所做的事情多得多。但是，问题依然是要知道这一“发展”是否使应受益的人受益。例如，我们注意到，非洲的人民已变得更为贫困。布尔基纳法索自1983年8月4日以来一直在进行着战争正是为了消除这些障碍以及自己欠发达的基本原因。众所周知，以前的上沃尔特令人揪心的表明了非洲的所有不足，主要表现为长期的营养不良，千分之一百八十的婴儿死亡率，人平均寿命不到40岁，儿童入学率只有百分之十四，每五百个人中只有一个医生以及人均收入约为一百美元。

因为，1983年8月4日的革命首先是要动员起人民，恢复他们的信心，使他们能够在面对着不利和困难的自然环境时更好地确定自己的命运。

在我国人民完成自己发展目标之前，还要走很长的路。每一天走一点，我们赢得的斗争和遭受的失败都充分表明，对饥饿、疾病、愚昧、顺从和侮辱是能够取得胜利的。为了达到这一目标，必须让群众知道如何具有必要的信心，以便根据明确的目标确定自己的未来。

我想引述一下我们取得的一些成就，国际社会或许能从中获得启迪。我认为，这些成就值得在此一提。在卫生方面，“突击接种”的计划所取得的成功超过了我们原先的期望。在联合国基金会的援助下，我们在15天时间内给7到14岁的250多万名儿童接种了疫苗，预防最经常出现的婴儿疾病——脑膜炎、麻疹和（黄热病，从而为我们执行扩大的防疫接种计划建立了良好的背景。以“每村一个基本卫生单位”命名的活动使我们能够在7,500个村庄里建立了基本的健康单位，训练了大约15,000村庄健康卫生工作人员。在教育方面，由于我国人民在创记录的时间内建立了新的学校，儿童受教育率已达到了23%。不仅如此，在这一扫盲运动中，在4,500个村庄组织起来的31,000名生产者学会了以自己的民族语言阅读和书写。这些人中近50%将被分配从事扫盲工作。在生态领域，针对我国的沙漠化所进行的斗争已经达到了非同寻常的规模，并已成为布尔基纳人

民每一方面的一个组成部分。已种下50万株树苗，我们期望至少有60%能够成活。我们特别强调建筑一个大坝和建筑水库。这些成就已经将水库储水量从1983年的870万吨提高到1986年的3亿2千40万吨，这些储水同情况有所好转的雨季一起，将使我们能够在今后几年中实现粮食的自给自足。最后，在住房方面，除了社会住房方面取得的成就之外，我们还向本国人民提供了62,000块土地，这同自我们独立的1960年至1983年期间提供的60,000块土地相比形成了鲜明对照。

为了巩固和增加布尔基纳法索已经取得的这些成就，我们已制定了第一个五年发展计划，这一计划将能在从现在到1990年年底这一期间为我国经济注入630亿非洲金融共同体法郎，相当于1.8亿美元。多年来，由于自然灾害和管理不当，我国经济的基础受到了破坏。这一计划的主要目标就是要恢复这一基础，促成大胆的行动，为我国经济增长的速度提供新的动力。

联合国关于非洲紧急经济局势的特别联大所提出的建议和得出的结论使我们感到鼓舞，布尔基纳法索决心在建立一个独立和自给自足的国家方面成功的执行这一计划。为确认为“我们发展的动力”的农业和畜牧业将成为这一计划的支柱。

应当将我们上述提到的努力置于人民为争取建立一个尊严与和平的斗争这一总的纲领之内。在这方面，联合国依然可以发挥自己的作用，因为全人类和我们所有人是同舟共济，休戚相关的。

尽管世界上存在着种种喧闹和动乱，我们将坚持一个不可变更的信仰，即最坏的情况并不总是出现，我们也坚持一个不可动摇的信念，即创造历史的是群众。

过去留下的不公正和邪恶消失了。依然存在的是价值准则以及人民，它们知道什么是公正和美丽的，并努力实现这一看法。

平等、博爱与和平的理想反映了我们精神的要求。我们称之为愿望。

在建立了民族革命委员会以来，布尔基纳法索一直宣称并表明愿意同世界所有

国家、特别是西非地区的国家实现和平与合作。我们正在为自己的发展而斗争，但要想实现这一发展，那就必须有一个和平的环境，任何事物都不能使我们威胁或放弃这一目标，因为我们既不是消极的人民，也不想自杀。

在此，我想重申这一意愿，因为我们相信，这是符合尊重《联合国宪章》的原则，尊重促进各国人民间友谊与谅解这一概念的。因此，也只有如此我们才能够建立一个符合各国人民理想的和平与幸福的未来。

主席：我们已听取了本次会议最后一位发言者的发言。有几位代表希望行使答辩权，我现在请他们发言。

我想提请各位代表，根据大会的第34/401号决定，在第一次行使答辩权时可作10分钟的发言，第二次行使这一权利时可作5分钟的发言，应在各代表席位上作此类发言。

泰勒夫人（美利坚合众国）：昨天晚上，大会听取了伊朗外交部长关于国际关系的发言，在该发言中，他将中东、非洲和拉丁美洲的冲突与紧张局势的持续归咎于美国。

他的观点和看法完全不符合这些地区的现实。他对美国外交政策的描述不仅是错误的，同时也是居心不良的。在过去7年中，伊朗政府一直在对自己的人民推行最严厉的镇压和暴力政策。具有讽刺意味的是，伊朗代表居然批评美国和其它的民主国家。

使我们尤为愤慨的是听到伊朗外交部长和其他人指责美国搞国家恐怖主义，将利比亚说成是无辜的受害者。这种完全是单方面的观点歪曲了事实，是完全错误的，我坚决加以反对。我们在其它会议上曾详细地讨论过利比亚在西欧、中东和其它地方从事不加区分的恐怖主义的行径的阴谋和责任。伊朗鼓励在黎巴嫩和其它地方出现的恐怖主义行径这一事实也是众所周知的。

老挝副外长和蒙古副外长出于明显的无知谈到了波多黎各。大会在1953年第748(VIII)号决议中承认波多黎各人民已经取得全面自治。这些部长们的政府对自己人民自由的尊重是如此有局限性，但是他们还寻求作毫无疑问享有自决权的波多黎各人的发言人，这种行为完全是虚伪的。波多黎各人民与提起这个问题的国家内的公民不同，他们享有通过公开和民主的政治进程决定自己未来政治地位的权利。

对于那些怀着同样恶意提起战略防御倡议的部长们和其他人，我要重复里根总统上周在大会的发言，他说：

“我已经提出了坚决和具体的保证，我们的战略防御倡议绝不会被用来在空间部署武器，引起地球上的大规模毁灭。我已指出，我们目前寻求的从根本上削减进攻性武库将进一步保证战略防御倡议不被用来支持第一次打击战略。”

(A/41/PV. 4, P. 21)

总统还说：

“这种战略防御加上从根本上削减进攻力量，将标志着更加安全的平衡，并将给未来领导人提供机会超过这一步，最终从地球上消灭核武器。”

(A/41/PV. 4, P. 22)

无疑这是一项大胆倡议，它利用空间技术给自由世界提供一个更加安全的未来，这将开发空间无限的机会为人类的经济和普遍福利服务，这是所有有理智的人们都恳切希望实现的。

斯韦特科夫先生（保加利亚）：土耳其外交部长感到需要在这个会议厅里发动一场对保加利亚人民共和国的荒谬攻击，这是令人遗憾的，但是我们并不感到惊奇。土耳其在联合国内以及在其他国际论坛上所做的，正如土耳其外长所说，仅仅是在土耳其内掀起的敌意反保加利亚运动的继续。

保加利亚人民共和国坚决拒绝这些诬蔑性攻击，因为这些是完全没有根据的。

土耳其关于所谓土耳其少数民族的断言以及对保加利亚少数民族包括穆斯林的宗教感情的攻击都纯粹是捏造。在保加利亚，没有压制，没有武力，没有对任何宗教的攻击，也没有对任何宗教或历史估计的亵渎。保加利亚是一个开放的国家，不掩盖任何情况。我们是一个旅游国家，每年都迎接几千名外国游客。所有保加利亚人，基督教信徒，穆斯林信徒，无神论者或其他人都享有同等权利。他们在和平、平等和正常的条件下生活和工作。有许多相反的事实和证据，保加利亚的穆斯林本身发表了许多声明和抗议，表达了他们对土耳其发表许多关于他们的没有根据的声明，为其自己目的利用他们的宗教信仰的企图表示愤怒，除了说这些表明那些目前在土耳其掌权的人正在作出努力转移土耳其人民和国际社会的视线，让他们忽视自己国内大规模违反人权和少数民族权利的情况以及严重的经济和社会情况，还能作何解释呢？

我们非常清楚土耳其企图给保加利亚和伊斯兰国家之间传统友好关系上一层阴影是怀有野心目的的。保加利亚人民共和国政府通过邀请伊斯兰会议组织成员国代表访问保加利亚以前所未有的姿态进一步证明了我国的开放，这些代表亲自看到土耳其的声明纯属无稽之谈，土耳其出于自私的目的，在其他国家自称为伊斯兰教捍卫者，他们在我国领土上看到土耳其进行的诽谤毫无根据，他们似乎认为在其他国家他们是伊斯兰教的捍卫者。

关于保加利亚和土耳其的关系和我们呼吁进行对话的问题，我愿引用保加利亚人民共和国国务委员会主席1986年10月在记者招待会上的讲话。主席特别指出：

“我们已在多种场合下宣布我们极其重视特别是与我们邻国包括土耳其共和国的睦邻友好关系和合作。

“在发展我们与其他国家关系时，我们始终执行一项以相互尊重和相不干涉他国内政为基础的原则和建设性政策。我们坚信，如果这种态度在我们两国间占上风的话，那么就不存在任何解决不了的问题。我们希望对未来就所有相互感兴趣的问题进行积极对话。

“毫无疑问保加利亚和土耳其是邻国，他们将永远是邻国。的确，对于保加利亚人来说五个世纪处于奥斯曼枷锁之下的阶段是一个可怕和悲惨的阶段，这个阶段留下的伤疤至今还未退却。但这并不是土耳其人民的错误，也不是今天保加利亚公民的错误。历史必须告诉我们如何医治悲惨过去的创伤，同时理智和睦邻友好关系使我们必须尽快摆脱过去。否则，我们将损害过去就存在的睦邻友好关系的果实，这对土耳其和保加利亚人民都没有好处。

“作为我们来说，我们是现实和向前看的。我们始终希望并继续希望和我们的邻国土耳其保持富有建设性的关系。关于出现的问题，我们准备以一种以政治家名副其实的责任感坚持寻求在未来保证我们国家之间和人民之间的友好关系，这是符合巴尔干、欧洲和整个世界的和平与谅解的。”

蒂尔克门先生（土耳其）：我觉得很难理解导致保加利亚代表团这样回答我国外长声明的原因何在。的确，我国外长非常简单且有分寸地提到了在保加利亚的土耳其少数民族所遭受的苦难。这个问题的严重性不容否认。许许多多新闻报导和社论，第一手报告和处理人权问题国际组织的一些出版物，都清清楚楚地记载了针对土耳其少数民族的压迫。

整个世界都知道在保加利亚的土耳其人被迫改变他们的土耳其和穆斯林姓名，而起斯拉夫姓名；都知道他们被迫不使用自己的语言和信仰自己的宗教；也都知道保加利亚警察残酷地杀害了许多土耳其人。保加利亚的这种政策不仅违反了关于人权问题的国际文件，而且也违反了保加利亚在与土耳其签订双边条约和协定中所作出的承诺。再多的辩解、歪曲、自以为是说法或种族主义理论——这些都是保加利亚长驻代表经常重复的理论——都不能掩盖这一耻辱的罪行。正如我国外长说过的，我们仍然准备力图通过与保加利亚的对话解决问题。

保加利亚的常驻代表还在土耳其和保加利亚之间进行了某些经济和社会的比较——当然，这些比较对于土耳其是非常不利的。我不想在这儿讨论这个问题，

但是，如果土耳其的经济和社会形势是如此之糟，那么他何以解释保加利亚的 150 万人民愿意移民到土耳其的事实呢？即使我们推测所有这些人……，我认为保加利亚应该让他们移居国外。

此外，保加利亚的常驻代表声称保加利亚是一个自由的国家，任何人都可以访问保加利亚。但是，一个国家的自由不能用外国人自由出入该国的自由来划定。它只能由这个国家的公民是否有离开这个国家的自由来划定，如果他们愿意的话。在保加利亚没有任何人，包括土耳其少数民族有这个权利。

我认为在这儿讨论是不必要的，因为，正如我已经指出的，我们现在十分认真地准备和保加利亚对话。我认为，保加利亚的常驻代表如果不提这个问题，倒是非常明智的。

茨韦特科夫先生（保加利亚）：非常不幸的是土耳其代要把自己卷入了一场对我国的攻击。我们不仅反对他的这种捏造，而且我们想向土耳其代表强烈地呼吁，说话要负责。

保加利亚人民共和国保证双方存在着互利的睦邻关系和理解——这的确是过去几十年的特点。睦邻友好关系符合两国人民的利益，两国不仅有着共同的过去和现在，而且有着共同的未来。

蒂尔克门先生（土耳其）：我不想再拖延这次讨论了。我和保加利亚常驻代表有一点是一致的：就是我们应该以政治现实主义来行事；但是，政治现实主义也包括尊重人权。只要我们在政治现实主义的定义上有一致意见，我们就能非常容易地解决这个问题。

下午6点45分散会。